



### TRIO V2 TRIO MONO V2

Base Combi Plus Pro



### Kedves Vásárlónk!

Gratulálunk, hogy egy csúcsminőségű Immergas terméket választott, amely hosszú ideig fogja az Ön kényelmét és biztonságát szolgálni. Ön az Immergas ügyfeleként mindenkor számíthat Szervizhálózatunk szolgálataira, amelynek létrehozásával az volt a célunk, hogy az Ön készülékének hatékony működését hosszan biztosítsuk. Olvassa el figyelmesen a következő oldalakat: hasznos tanácsokkal szolgálnak a termék megfelelő használatával kapcsolatban. Ha megfogadja ezen tanácsokat, az Ön Immergas készüléke hosszú ideig működik majd az Ön megelégedésére.

Amennyiben javítási munkálatok vagy időszakos karbantartási munkálatok elvégzésére van szükség, forduljon az Immergas Szervizszolgálatához: a szakszerviz rendelkezik eredeti cserealkatrészekkel, és a gyártó által folyamatosan naprakész információval bővített szakértelemmel.

### Általános figyelmeztetések

Valamennyi Immergas terméket megfelelő csomagolás véd a szállítás során.

A terméket tárolja száraz, az időjárás viszontagságaitól védett területen.

A használati útmutató a termék szerves és alapvetően fontos részét képezi. Tulajdonosváltás esetén mellékelje az útmutatót az új tulajdonosnak.

Tanulmányozza és gondosan őrizze meg, mert a figyelmeztetések fontos információt tartalmaznak a beszerelésről, a használatról és a karbantartásról.

A jelen útmutató az Immergas rendszer beszerelésével kapcsolatos műszaki adatokat és információkat tartalmazza. A magának a rendszernek a beszerelésével kapcsolatos egyéb kérdésekben (például: a munkaterület biztonsága, környezetvédelem, baleset megelőzés) kövesse a vonatkozó előírásokat és a jó munkavégzési gyakorlat szabályait.

A jelenleg hatályos jogszabályozások értelmében a rendszerek tervezéséhez szakembert kell felkérni, és a tervezés során figyelembe kell venni a törvényileg megadott méreteket. A beszerelési és karbantartási műveleteket végeztesse engedéllyel rendelkező szakemberrel a törvényi és gyártói előírásoknak megfelelően. Szakembernek minősül az a személy, aki rendelkezik a tárgykörben a törvény által előírt ismeretekkel.

Az Immergas készülékeinek és/vagy az egyes alkatrészek, tartozékok, készletek, és berendezések nem megfelelő beszerelése során előre nem látható személyi vagy vagyoni vonatkozású problémák léphetnek fel. A megfelelő beszerelés érdekében olvassa el figyelmesen a termékhez mellékelt útmutatót.

A berendezés karbantartási műveleteit végeztesse az Immergas szakembereivel; a gyártó Szervizhálózata biztosítékot jelent a szakértelemre.

A készüléket használja rendeltetési célnak megfelelően. Minden más használat nem rendeltetésszerűnek, és mint ilyen, potenciálisan veszélyesnek minősül.

A beszerelés, üzemeltetés vagy használat során a törvényi és műszaki előírások vagy a jelen használati utasítások (a gyártó vagy a viszonteladó mellékeli) be nem tartásából eredő hibákért és az abból származó károkért a gyártó semmilyen körülmények között nem vonható felelősségre, valamint a fentiek a jótállás megszűnését vonják maguk után.

A Trio V2 rendszer különálló egységekből épül fel, amelyek némelyike a megfelelő funkció-párosítás érdekében nem képezi a csomag részét. A következőkben látható azoknak a lehetséges kombinációknak a listája, amelyekkel a rendszer képes biztosítani a megfelelő fűtést télen, a kért hűtést nyáron illetve kielégíteni a szükséges használati melegvíz igényt.

	Trio Base V2	Trio Combi V2	Trio Plus V2	Trio Pro V2
	Trio Base Mono V2	Trio Combi Mono V2	Trio Plus Mono V2	Trio Pro Mono V2
Alan-	1 vagy 2 zónás	1 vagy 2 zónás	1 vagy 2 zónás	1 vagy 2 zónás
	hidraulikai egység	hidraulikai egység	hidraulikai egység	hidraulikai egység
/felszereltség	160 l-es melegvíz tároló egység	160 l-es melegvíz tároló egység	160 l-es melegvíz tároló egység	160 l-es melegvíz tároló egység
	Vezérlővel felszerelt elektronika	Vezérlővel felszerelt elektronika	Vezérlővel felszerelt elektronika	Vezérlővel felszerelt elektronika
Nem az alap- /felszereltség	Hidraulikai modul készlet Audax TOP ErP-hez	Audax Top ErP csatlakozó készlet átfolyós rendszerű kazánokhoz	Audax Top ErP csatlakozó kész- let Plus kazánokhoz	Magis Pro csatlakozó készlet
	Solar Container vagy Domus Container tároló	Solar Container vagy Domus Container tároló	Solar Container vagy Domus Container tároló	Solar Container vagy Domus Container tároló
	Audax 6 - 8 - 12	Audax 6 - 8 - 12	Audax 6 - 8 - 12	Magis Pro 5 - 8 - 10 ErP
	-	Csatlakoztatható kazánok: Victrix 28 - 35 kW TT Victrix Tera 24 - 28 Victrix Omnia	Csatlakoztatható kazánok: Victrix 12 - 24 - 32 kW TT Plus Victrix Tera 24 Plus	-
	Ellenállás készlet fűtési rend-			1,5 kW-os ellenállás készlet
	szerhez			használati melegvíz rendszerhez
	1,5 kW-os ellenállás készlet	Napkollektoros rendszer	Napkollektoros rendszer csatla-	3,0 kW-os ellenállás készlet
	használati melegvíz rendszerhez	csatlakozó készlet	kozó készlet	fűtési rendszerhez
	Napkollektoros rendszer	Indirekt tároló készlet	Indirekt tároló készlet	Napkollektoros rendszer
	csatlakozó készlet			csatlakozó készlet
	Indirekt tároló készlet			Indirekt tároló készlet

Az IMMERGAS S.p.A (székhely: Cisa Ligure 95 42041 Brescello (RE)) vállalat kijelenti, hogy a tervezés, gyártás valamint a vevőszolgálati segítségnyújtás során az UNI EN ISO 9001:2015 szabvány előírásainak megfelelően jár el.

A termék CE-jelöléséről további részletekért küldje el kérését a gyártónak, hogy a készülék modelljének jellemzőit tartalmazó, az ország nyelvén írt Megfelelőségi Nyilatkozat egy példányát megkapja.

A gyártó nem vállal felelősséget a nyomtatási, tipográfiai hibákért, valamint fenntartja magának a jogot arra, hogy termékeinek és szolgáltatásainak műszaki vagy kereskedelmi tartalmát előzetes bejelentés nélkül megváltoztassa!

### TARTALOM

### KIVITELEZŐKNEK

. old.

1	Beszerelés Trio V2 5
1	A non descen la ínica
1.1	A rendszer teirasa
1.2	Beszerelesi tudnivalok
1.3	Csomagolás5
1.4	Befoglaló méretek6
1.5	Bekötési sablon7
1.6	Beszerelés9
1.7	A Trio V2 (Base) elektromos kapcsolási
	sémája25
1.8	A távvezérlő főbb méretei
19	A távvezérlő telepítésnek menete 26
1 10	A gáz bekötése (opcionálisan rendelhető
1.10	kazán használata esetén) 27
1 1 1	Kazali liaszlialata esetell)
1.11	Di ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) (
1.12	Biztonsagi letuvato szelep elvezetés
1.13	Kondenzvíz elvezetés (opcionálisan
	rendelhető kazán használata esetén)27
1.14	Elektromos csatlakoztatás27
1.15	Programozható szobatermosztátok
	(választható)
1.16	Audax kezelőfelülete
1.17	Másodlagos zóna távyezérlője (választható) 30
1 18	A szolár állomás (választható) beszerelése 31
1.10	Fagurédelem 33
1.19	A Trio Dece V2 filh correctori 24
1.20	A multiplase v 2 1000 egyseget
1.21	A rendelhető kiegészítő ellenallásokkal
	felszerelt Trio Base V2 főbb egységei
1.22	Atfolyós rendszerű kazánnal (rendelhető)
	felszerelt Trio Combi V2 fő alkatrészei
1.23	Victrix Omnia kazánnal (rendelhető)
	felszerelt Trio Combi V2 fő alkatrészei37
1.24	Plus kazánnal (rendelhető) felszerelt
	Trio Plus V2 fő alkatrészei
1 25	MAGIS PRO hőszivattvíval (rendelhető)
1.25	felszerelt Trio PBO V2 fő alkatrászei 30
1.26	Namball alterna and datar (nam dalla et%)
1.20	Napkonektoros rendszer (rendelneto)
	csatlakoztato keszlet fobb alkatreszei
1.27	Trio Base V2 hidraulikai sémája41
1.28	A rendelhető kiegészítő ellenállásokkal
	felszerelt Trio Base V2 hidraulikai sémája42
1.29	Átfolyós rendszerű kazánnal (rendelhető)
	felszerelt Trio Combi V2 hidraulikai sémája.43
1.30	Victrix Omnia kazánnal (rendelhető)
	felszerelt Trio Combi V2 hidraulikai sémáia.44
1 31	Átfolvós rendszerű kazánnal (rendelhető)
1.51	felszerelt Trio Combi Mono V2 hidraulikai
1 22	
1.32	Victrix Omnia kazannal (rendelheto) felszerelt
	Trio Combi Mono V2 hidraulikai semaja46
1.33	Plus kazánnal (rendelhető) felszerelt
	Trio Plus V2 hidraulikai sémája47
1.34	Magis Pro hőszivattyúval (rendelhető)
	felszerelt Trio Pro V2 hidraulikai sémája 48
1.35	Napkollektoros rendszer (rendelhető)
	csatlakoztató készlet hidraulikai sémája 49
1.36	V2 útváltó szelep hidraulikus kapcsolási
	sémája Használati melegyíz elsőbbséggel
	(választható) 50
1 37	Keverőszelep 51
1.20	Üzemba balvazás (Palzancsalás) 51
1.30	A kazán üzemba balvazán (be sure)
1.39	A kazan uzembe nervezese (na van)
1.40	A gaz rendszer uzembe helyezése
	(ahol van rendelhető kazán)51
1.41	Napkollektoros rendszer (rendelhető)
	csatlakoztató készlet üzembe helyezése51
1.42	A fűtési / hűtési rendszer feltöltése51
1.43	A napkollektoros rendszer
	(rendelhető) feltöltése52
1.44	A rendszerek méretezése
1.45	Rendelhető készletek 53
1.15	Keringető szivattvú (Trio) 53
1.40	Keringtető készlet (nankallektoros
1.1/	rendezer ceatlakoztató kászlat)
	renuszer csallakuztatu kesztet)

FEI	LHASZNÁLÓKNAK . old.
2	Kezelési és karbantartási útmutató57
2.1	Tisztítás és karbantartás57
2.2	Általános figyelmeztetések57
2.3	A használatból való végleges kivonás57
2.4	Trio távvezérlő
2.5	A rendszer használata58
2.6	Komfort (Comfort) / Csökkentett
	(Economy) / Kézi (Manuale) üzemmód 59
2.7	Működés külsőhőmérséklet-érzékelővel 59
2.8	Óra és programozás59
2.9	Beállítások menü60
2.10	Használati melegvíz parancsolt érték63
2.11	Hibaüzenetek és üzemzavarok jelzése64
2.12	A zóna távvezérlő használata (választható). 66
2.13	A másodlagos zóna távvezérlőjének
	használata (rendelhető)67
2.14	Hibaüzenetek és üzemzavarok jelzése69

SZERVIZESEKNEK . old.				
Ellenőrzés és karbantartás	70			
Trio V2 kapcsolási rajz	71			
Trio Mono V2 kapcsolási rajz	72			
Rendszer programozás	73			
A zóna távvezérlő programozása				
és használata	79			
Külsőhőmérséklet-érzékelő (választhat	tó)80			
A rendelhető zóna távvezérlő kommun	nikációs			
paramétereinek programozása	80			
napkollektor működése	81			
Légtelenítési funkció	81			
A Victrix kW TT speciális funkciói	81			
A Victrix Tera speciális funkciói	81			
A Magis Pro speciális funkciói	81			
Padló fűtés/hűtés funkció	81			
Az előremenő parancsolt érték kiszám	ítása.81			
Éves karbantartás:				
A használatból való végleges kivonás	82			
Műszaki adatok	83			
Termék-adatlap	83			
Készülék műszaki adatlapja				
(a 812/2013 rendelet szerint)				
	ENVIZESEKNEK        Ellenőrzés és karbantartás.        Trio V2 kapcsolási rajz.        Trio Mono V2 kapcsolási rajz.        Rendszer programozás.        A zóna távvezérlő programozása        és használata.        Külsőhőmérséklet-érzékelő (választhal        A rendelhető zóna távvezérlő kommur        paramétereinek programozása.        napkollektor működése.        Légtelenítési funkció.        A Victrix KW T7 speciális funkciói.        A Victrix Tera speciális funkciói.        A victrix For speciális funkciói.        A löfermenő parancsolt érték kiszám        Éves karbantartás:        A használatból való végleges kivonás.        Műszaki adatok.        Termék-adatlap.        Készülék műszaki adatlapja        (a 812/2013 rendelet szerint).			

### BESZERELÉS TRIO V2

### 1.1 A RENDSZER LEÍRÁSA.

A következőkben bemutatott Trio V2 csomag lehetőséget ad a fűtési, hűtési és melegvíz igényt kielégítő bizonyos esetekben külön napkollektorral megtámogatott különböző hőforrások (hőszivattyú, kazán, napkollektor - a jelen felszereltségnek nem részei) csatlakoztatására tervezett hidraulikai modul süllyesztett, úgynevezett "Solar Container" tárolóba történő beépítésére (nem képezi a felszereltség részét).

### 1.2 BESZERELÉSI TUDNIVALÓK.

A Trio csomagot kizárólag beltéri, a "Solar Container" süllyesztett tároló használatával történő beépítésre tervezték.

Az Immergas készülékek és tartozékok telepítéséhez válasszon olyan helyet, amely megfelelő műszaki és épületszerkezeti jellemzőkkel rendelkezik, valamint lehetővé teszi az alábbi műveletek könnyű, hatékony és biztonságos elvégzését:

- a hatályos jogszabályok és műszaki szabványok előírásainak megfelelő beszerelés;
- időszakos, programozott, rendes és rendkívüli karbantartási munkálatok elvégzése;
- a készülékek eltávolítása (egészen egy a készülék és alkatrészeinek felrakodására és elszállítására kijelölt helyig) valamint egy egyenértékű berendezéssel és/vagy alkatrésszel történő kicserélése.

A Trio V2 beszerelését bízza szakemberre.

A beszerelést az érvényben lévő jogszabályok értelmében csakis megfelelő szakirányú képzettséggel rendelkező szakember végezheti az érvényes, helyi műszaki előírások betartásával, a gyártó útmutatása szerint. A beszerelés megkezdése előtt ellenőrizze, hogy a rendszer teljesen ép-e. Amennyiben kétségei támadnak, forduljon haladéktalanul az eladóhoz. A csomagolóanyagok (kapcsok, szögek, műanyag tasakok, hungarocell, stb.) veszélyesek lehetnek, ezért tartsa gyermekektől távol. A készülék közelében ne tároljon gyúlékony anyagokat (papír, rongyok, műanyag, polisztirol, stb.). Meghibásodások, üzemzavarok vagy nem megfelelő működés esetén kapcsolja ki a berendezést, és forduljon szakemberhez pl. a Felhatalmazott Szervizhálózat egyik tagjához. A készüléket tehát soha ne próbálja meg szerelni vagy megjavítani. A fentiek figyelmen kívül hagyása személyes felelősséget és a jótállás megszűnését vonja maga után.

 Beszerelési szabályok: a rendszert egy külső fal belső oldalára kell beszerelni a "Solar Container" tartó használatával. A rendszer elemeit a mellékelt rögzítő készlet segítségével kell rögzíteni. A rendszer nem alkalmas alapzatra vagy padlóra illetve süllyesztett tároló nélküli beszerelésre. Figyelem: a falba történő süllyesztett felszereléshez használt "Solar Container" tartó biztonságosan kell tartania a Trio V2 rendszert. A "Trio V2" rögzítése csak akkor kielégítő, ha azt helyesen (szakszerűen) a használati utasításnak megfelelően szereli fel. A Trio V2 rendszer süllyesztett elhelyezésre szolgáló "SolarContainer" nem támaszfelület, így nem helyettesítheti a falfelületet. Ellenőrizze, a fal belsejében a felszerelését. Biztonsági okokból a törmelékképződés elkerülése érdekében, vakolja be a rendszer számára a falban kialakított fülkét. A rendszer légköri nyomáson forráspont alatti vízmelegítésre szolgál. Csakis rendeltetéséknek és teljesítményének megfelelő fűtési rendszerre és vízhálózatra csatlakoztatható.

Az Immergas melegvíz-tárolók hőkezelése legionárius betegség ellen (az erre előkészített hőszabályozó rendszereken található funkció segítségével végezhető el): ebben a szakaszban a tartályban lévő víz hőmérséklete meghaladja a 60 °C -ot, ezért fennáll az égési sérülések veszélye. Az előre nem látható személyi sérülések, állatoknak okozott sérülések vagy vagyoni károk elkerülése érdekében kísérje figyelemmel a háztartási melegvíz-kezelési folyamatot.

### 1.3 CSOMAGOLÁS.



**MMERGAS** 

### 1.4 BEFOGLALÓ MÉRETEK.



KIVITELEZŐKNEK

FELHASZNÁLÓKNAK



KIVITELEZŐKNEK

FELHASZNÁLÓKNAK

SZERVIZESEKNEK

### KIVÁGÁS KÉMÉNY BEKÖTÉSHEZ - RÉSZLET.

Jel A (Első és hátsó égéstermék elvezetés csatlakozó)









4

### TT és TT Plus - Victrix Tera és Tera Plus - Victrix Omnia sorozatú kazánok



mm-es karimás készletet is használni kell

KIVITELEZŐKNEK

### 1.6 BESZERELÉS.

### A rendszer felépítése.

Jel	Leírás	Mennyiség
a	Melegvíz tároló	1
b	Vezérlő elektronika	1
b1	Tartó konzolok Solar Container tárolóhoz	1
b2	Tartó konzolok Domus Container tárolóhoz	1
b3	Pántos tartó konzol vezérlő elektronikához	1
с	1 vagy 2 zónás hidraulikai egység	1
d	Tartozékok és csavarok	1
d1	Távvezérlő	1

### A beszerelési rajzok jelmagyarázata:



(a) Az elemek egyértelmű azonosítása



Az elvégzendő művelet sorrendi helyének azonosítása

А Általános vagy a készletbe nem tartozó elemek azonosítása



### Beszerelési műveletek.

A rendszer beszerelésének megkezdése előtt nyissa ki teljesen a "Solar Container" tároló "A" jelű ajtaját, és rögzítse nyitott helyzetben annak érdekében, hogy ne jelentsen akadályt a beszerelés későbbi műveletei során. Vegye le még a "B" jelű fedelet és a "C" jelű oldalburkolatot is.



KIVITELEZŐKNEK

FELHASZNÁLÓKNAK



- Helyezze fel és rögzítse a melegvíz tárolót tartó bilincset (d2) a Solar Container tárolón előkészített csavarokra.
- Helyezze el a melegvíz tárolót (a) a Solar Container tárolóban úgy, hogy a karima a jobb alsó felén helyezkedjen el, ahogyan az a *8. ábrán* is látható.





KIVITELEZŐKNEK

FELHASZNÁLÓKNAK

SZERVIZESEKNEK

11

- Rögzítse a "b3" jelű konzolt a "b1" jelű konzolhoz a "d3"-as csavarokkal (9. ábra).
- Csavarozza be a "bl" jelű konzolokat a Solar Container tartóba a "d4"-es csavarokkal és a "d5"-ös alátétekkel, ahogyan az a 9. ábrán is látható.
- Hajlítsa vissza a "d2" jelű konzolt a melegvíz tárolóra (a), és rögzítse a "D" jelű csavarral (10. ábra).

•

10



FELHASZNÁLÓKNAK

SZERVIZESEKNEK

~ (?)

2014

10

а

 Helyezze fel a hidraulikai egységet (c) a Solar Container tárolóban előkészített központi kengyelre. Rögzítse a hidraulikai egységet a "d6" jelű csavarok középső kengyelbe történő behajtásával (11. ábra). **FONTOS:** ha a kivitelező szükségesnek ítéli, a hidraulikai egység erősebben is rögzíthető a "d7"-es jelű önbemetsző csavarok becsavarozásával a hidraulikai egység alsó felén kialakított furatokba. **Figyelem:** a "d6" és "d7" jelű rögzítő csavarok a Trio V2 rendszerhez vásárolandó csatlakozó készletben találhatók.



SZERVIZESEKNEK

KIVITELEZŐKNEK

FELHASZNÁLÓKNAK



Az ALAP beszerelési műveletei.

• Csavarozza fel a lemezt (E) az erre szolgáló csavarokkal (F).

 Helyezze el a nyomásmérővel (H) felszerelt tágulási tartályt (J) és rögzítse az "F" jelű csavarokkal.



FELHASZNÁLÓKNAK

 Kösse be a vízvezetéket a melegvíz tároló (a), hidraulikai egység (c) és a tágulási tartály (J) között a 14. ábrán látható módon. A bekötést végezze sorrendben, a hátsó faltól a kivitelező felé haladva, ügyelve arra, hogy a csövek közé be legyenek szerelve a mellékelt tömítések is. FONTOS: mielőtt az "M" jelű csövet beszerelné, el kell távolítani az útváltó szelep és a vízgyűjtő cső közötti csőszakaszt, és a gyűjtőcső csatlakozójára fel kell helyezni a lapos tömítést és a mellékelt lezáró elemet.



KIVITELEZŐKNEK

FELHASZNÁLÓKNAK

Az ALAP és az ELLENÁLLÁS beszerelése.

KIVITELEZŐKNEK

FELHASZNÁLÓKNAK

SZERVIZESEKNEK

- Csavarozza fel a lemezt (E) az erre szolgáló csavarokkal (F).
- Helyezze el a nyomásmérővel (H) felszerelt tágulási tartályt (J) és rögzítse az "F" jelű csavarokkal.



 Helyezze el az ellenállást (L), és rögzítse az "M" jelű csavarokkal.

• Kösse be a vízvezetéket a melegvíz tároló (a),

hidraulikai egység (c), a tágulási tartály (J) és az ellenállás (L) között a *18. ábrán* látható módon. A bekötést végezze sorrendben, a hátsó faltól a kivitelező felé haladva, ügyelve arra, hogy a csövek közé be legyenek szerelve a mellékelt tömítések is.



### KIVITELEZŐKNEK

FELHASZNÁLÓKNAK

### A kazán beszerelési műveletei.

- Csavarozza az "E" jelű konzolt az erre szolgáló keresztrúdra az "F" jelű csavarokkal.
- Keresse meg a kazánhoz való konzol típust az opcionális kellékeket tartalmazó tasakban.
   Victrix kW TT- Victrix Tera (19. ábra)
- Akassza fel a kazánt (P) a korábban felszerelt "E" jelű konzolra (*19-20. ábra*).





FELHASZNÁLÓKNAK

A kazán hidraulikai csatlakoztatása.

 Kösse be a vízvezetéket a melegvíz tároló (a), hidraulikai egység (c) és a kazán (P) között a 21. ábrán látható módon (PLUS rendszerek esetében) illetve a 22. ábrán látható módon (COMBI rendszerek esetében). A bekötést végezze sorrendben, a hátsó faltól a kivitelező felé haladva, ügyelve arra, hogy a csövek közé be legyenek szerelve a mellékelt tömítések is. FONTOS: az elektromos csatlakoztatás megkönnyítése érdekében helyezze át a kazán tápvezetékét a szelep tartó lemezén található hátsó tömszelencéből az első tömszelencébe.

KIVITELEZŐKNEK

FELHASZNÁLÓKNAK

SZERVIZESEKNEK



- A Victrix Omnia kazán hidraulikai csatlakoztatása.
- Kösse be a vízvezetéket a melegvíz tároló (a), hidraulikai egység (c) és a Victrix Omnia kazán (P) között a 23. ábrán látható módon (COMBI rendszerek esetében).

A bekötést végezze sorrendben, a hátsó faltól a kivitelező felé haladva, ügyelve arra, hogy a csövek közé be legyenek szerelve a mellékelt tömítések is. FONTOS: az elektromos csatlakoztatás megkönnyítése érdekében helyezze át a kazán tápvezetékét a szelep tartó lemezén található hátsó tömszelencéből az első tömszelencébe.



KIVITELEZŐKNEK

FELHASZNÁLÓKNAK



A Magis Pro hidraulikai készlet beszerelése.

- Csavarozza az "E" jelű konzolt az erre szolgáló keresztrúdra az "F" jelű csavarokkal.
- Akassza fel a hidraulikai készletet (P) a korábban felszerelt "E" jelű konzolra (*24. ábra*).
- Kösse be a vízvezetéket a melegvíz tároló (a), a Trio V2 hidraulikai egység (c) és a Magis

Pro hidraulikai készlet (P) között a 25. ábrán látható módon.

A bekötést végezze sorrendben, a hátsó faltól a kivitelező felé haladva, ügyelve arra, hogy a csövek közé be legyenek szerelve a mellékelt tömítések is. FONTOS: a Magis Pro hidraulikai egységet elzáró csappal együtt szállítjuk, amelyet a rendszer előremenő ágára kell felszerelni, használja a Trio V2 rendszer csatlakozó egységén lévő csapot.

**Figyelem:** ebben a kivitelben fontos, hogy a melegvíz tároló egység visszatérő ágán lévő lezáró elem felszerelt állapotban maradjon.



## KIVITELEZŐKNEK

# FELHASZNÁLÓKNAK

### A NAPKOLLEKTOROS RENDSZER CSATLA-KOZTATÓ KÉSZLET beszerelése.

- Zárja el a rendszer előtt lévő hidegvíz bemenetet, és ürítse ki a melegvíz tárolót.
- Áramtalanítsa a rendszert.
- Rögzítse a bilincs (4) tartó szögvasat (2) a "3"as számú csavar közbeiktatásával a hidraulikai egységhez (27. ábra).
- Szerelje fel a lemezes hőcserélőt (5) a napkollektor egységre (1): ehhez illessze be a kialakított helyére, majd rögzítse a mellékelt 3-as számú csavarral (26. ábra).
- Csatlakoztassa a napkollektor egységet (1) a hidraulikai egységhez (A) úgy, hogy beilleszti az erre a célra kialakított két nyílásba, és rögzíti a mellékelt 3-as számú csavarokkal (27. ábra).
- Rögzítse a tágulási tartályt a bilinccsel (4), amelyet közvetlenül a tartály köré kell elhelyezni, majd át kell vezetni a szögvas (2) mögött.
- Ezután kösse be a készlet hidraulikai csatlakozóit (28. ábra).

- Vegye le a melegvíz tárolóról a két lezáró elemet a csővezetékek (UCS és EFS) és csatlakoztatásához.
- A lapos tömítés közbeiktatásával szerelje fel az elzárócsapot (6) a lemezes hőcserélőre.
- Kösse be az alábbi sorrendet követve a többi csövet is, ügyelve arra, hogy ne felejtse ki a készletben található mellékelt lapos tömítéseket: RP - MP cső (hosszú) - UCS - RP (rövid) - EFS.
- Csatlakoztassa a napkollektoros rendszer két csövét az erre a célra előkészített csatlakozókhoz az egyik kivágás (B) használatával.
- Szerelje fel a biztonsági szelep csatlakozóját.
  Csatlakoztassa a szilikon csövet (8) a csatlakozóhoz, és vezesse be a tartályba (7).
- Szerelje fel a napkollektor melegvíz tárolójának érzékelőjét (9) a foglalatába.
- Nyissa ki a hidegvíz bemenetet, és helyezze ismét feszültség alá a rendszert.











FELHASZNÁLÓKNAK



# FELHASZNÁLÓKNAK

### 1.7 A TRIO V2 (BASE) ELEKTROMOS KAPCSOLÁSI SÉMÁJA.



A készlet összeszerelése után kösse be a vezetékeket a kapcsolási rajzot (*30. ábra*) követve.

- Húzza le az 1-es kábelszorítóból kilépő kábelt
- annyira, hogy rögzíteni lehessen a 2-es kábellel.
- Rögzítse a földelő kábelszemet (4) a váz megfelelő jelöléssel ellátott furatába.
- Csatlakoztassa a melegvíz tároló érzékelőjének
  (6) csatlakozóját a "SONDA-SAN" jelzéssel ellátott kábelhez, majd illessze a melegvíz tároló erre a célra kialakított foglalatába a megfelelő tömszelence használatával.
- Csatlakoztassa a vízgyűjtő cső érzékelőjének (9) a csatlakozóját a "MAND.IMP" jelzésű kábelhez, és illessze a csatlakozót a gyűjtőcső jobb oldalán erre a célra kialakított foglalatba.
- Csatlakoztassa az előremenő ági érzékelő (13) csatlakozóját a "SONDA" jelzéssel ellátott kábelhez, csatlakoztassa ezután a kábelt az érzékelőhöz, és csatlakoztassa a "T-SIC" jelű csatlakozót a biztonsági termosztáthoz (nincs szükség erre a bekötésre a Trio Mono V2 verziók esetében).
- Csatlakoztassa a keringtető szivattyúhoz (10) a piros színű "M-Z2" címkével ellátott csatlakozót.
- Kösse be a keringtető szivattyúba (11) a zöld színű "M-Z1" címkével ellátott csatlakozót (nincs szükség rá a Trio Mono V2) esetében.
- Kösse be a váltószelep (5) "3VIE-SAN" jelzéssel ellátott csatlakozóját is.
- Kösse be a keverő szelep (8) "V.MISC" jelzéssel ellátott csatlakozóját (nincs rá szükség a Trio Mono V2) esetében.
- Csatlakoztassa a fagyvédelmi készlet házát (12) az "ANTIGELO" jelzéssel ellátott kábel csatlakozójához.
- Kösse be az elektromos tápvezetéket a 3-as számmal jelölt vezeték használatával a kapcsolási rajz szerint (36 - 39. ábra).
- Ekkor csoportosítsa a kábeleket, és fogja őket össze a hidraulikai egységhez mellékelt kábelkötegelővel (7).
- Plus kazános kivitel esetén a használati melegvíz érzékelőt (14) a hozzá tartozó tömszelence használatával kell az érzékelő tartóba (31. ábra) rögzíteni.

Figyelem: az érzékelők megfelelő működése érdekében, mielőtt az érzékelőket a helyükre illesztené, tegyen egy kis mennyiségű vezető pasztát az érzékelő tartóba.

- FONTOS: a szigetelés nélküli kábelvégeket tekerje be a készlethez mellékelt szigetelő szalaggal.
- Használati melegvíz érzékelő Plus kivitel.



### 1.8 A TÁVVEZÉRLŐ FŐBB MÉRETEI.



### 1.9 A TÁVVEZÉRLŐ TELEPÍTÉSNEK MENETE.

- Válassza le a rögzítő hátlapot a távvezérlőről egy csavarhúzó segítségével (33. ábra). A távvezérlőt hőforrástól távol, a hőmérséklet méréséhez megfelelő helyzetbe szerelje fel.
- Szerelje fel a távvezérlőt a hátsó részén található furatok és a mellékelt csavarok segítségével közvetlenül a falra vagy egy süllyesztett dobozba.
- Csatlakoztassa a távvezérlőt a vezérlő elektronikához a rajzon jelölt módon (36-39. ábra).
  - A bekötéshez használjon legalább 0,50 mm² de legfeljebb 1,5 mm² keresztmetszetű vezetéket, amelynek a hossza nem haladhatja meg az 50 métert.

FONTOS: a szakszerű telepítéshez létesítsen egy külön vezetéket a távvezérlő bekötéséhez. Ennek meg kell felelnie a villamos hálózatokra vonatkozó szabványok előírásainak. Amenynyiben ez nem lehetséges, az esetleges egyéb kábelek okozta interferencia a távvezérlő hibás működését idézheti elő.

- Pattintsa fel a távvezérlő központi egységét a hátlapra.
- 5) A rendszer áramellátásnak bekapcsolását követően a beállítások megkezdése előtt várjon legalább 30 másodpercet, amíg a rendszer és a távvezérlő közötti kapcsolat stabilizálódik.



26

# FELHASZNÁLÓKNAK

### 1.10 A GÁZ BEKÖTÉSE (OPCIONÁLISAN RENDELHETŐ KAZÁN HASZNÁLATA ESETÉN).

Kösse be a kazán gázellátását a mellékelt gázcső, csap és szűkítő idom használatával, követve a Solar Container tárolón látható bekötési sémát és a kazánhoz mellékelt kezelési és karbantartási kézikönyv utasításait.

### 1.11 HIDRAULIKAI CSATLAKOZTATÁS.

A Trio V2 rendszer hidraulikai csatlakoztatásához kövesse a vonatkozó használati útmutatót, és a Solar Container tartón látható bekötési sémát.

Figyelem: A hidraulikai hálózatra való csatlakoztatás előtt gondosan át kell mosni a víz- és fűtési rendszer belsejét (csövek, radiátorok, tartályok, stb.) erre a célra szolgáló rendszertisztító anyagokkal, mely képes eltávolítani az esetleges szennyeződéseket, amelyek veszélyeztethetik a kazán, a hidraulikai egység és a melegvíz tároló megfelelő működését.

FONTOS: mielőtt végrehajtaná a hidraulikus csatlakoztatásokat, távolítsa el a hidraulikai egység előremenő és visszatérő ágán lévő összes védősapkát.

A csatlakoztatásokat közvetlenül a hidraulikai váltón lévő belső menetes csatlakozó segítségével vagy a hidraulikai egység (választható) elzáró csapjainak közbeiktatásával lehet végrehajtani. Ezek csapok nagyon hasznosak a karbantartási műveletek végzésénél, mivel segítségükkel csak a hidraulikai egységet kell leüríteni és nem az egész rendszert.

Figyelem: a berendezés hatékonyságának megőrzése és élettartamának megnövelése érdekében a kemény vizű rendszerekbe érdemes megfelelő vízkezelő szerkezetet beszerelni.

### 1.12 BIZTONSÁGI LEFÚVATÓ SZELEP ELVEZETÉS.

### 8 bar-os biztonsági lefúvató szelep.

Csavarozza fel a biztonsági szelep csatlakozóját (d9). Csavarozza a tölcsért (d10) a csatlakozóhoz (d9), és irányítsa az elvezetést a lefolyóba.

### 3 bar-os biztonsági kazán lefúvató szelep.

Csatlakoztassa a tömlővég cső csatlakozót (d11) a kazán biztonsági szelepéhez. Csatlakoztassa a szilikon csövet (d12) a csatlakozóhoz (d10), és miután megfelelő méretűre vágta, illessze a tölcsér (d10) belsejébe, ahogyan az a 35. ábrán is látható.

### 1.13 KONDENZVÍZ ELVEZETÉS (OPCIONÁLISAN RENDELHETŐ KAZÁN HASZNÁLATA ESETÉN).

A kazánban létrejövő kondenzvíz elvezetéséhez szerelje le a kazánra előkészített csövet, és szerelje fel a Trio V2 rendszerhez mellékelt csövet (ez hosszabb, mint a másik), és legalább 13 mm belső átmérőjű, a savas kondenzvíznek ellenálló cső használatával vezesse a képződő kondenzvizet a lefolyóba. A berendezést úgy csatlakoztassa a szennyvízhálózatba, hogy a csőben ne fagyhasson meg a kondenzvíz. A berendezés beüzemelése előtt győződjön meg arról, hogy a kondenzvízel vezetése megfelelő. Kövesse a szennyvízelvezetés tárgykörében alkotott helyi előírásokat.

### 1.14 ELEKTROMOS CSATLAKOZTATÁS.

<u>Az elektromos csatlakoztatás megkezdése előtt a berendezést áramtalanítani kell.</u>

A Trio V2 rendszer teljes egésze IPX5D érintésvédelmi kategóriába tartozik. A berendezés ezt a védelmi szintet csak a megfelelő földeléssel ellátott hálózatba való a hatályos biztonsági szabályoknak megfelelő csatlakoztatást követően éri el.

Figyelem: a gyártó nem vállal felelősséget személyi sérülésekért és vagyoni károkért abban az esetben, ha a Trio V2 rendszert nem földelt hálózatba, vagy szakszerűtlenül csatlakoztatja.

Ellenőrizni kell továbbá, hogy az elektromos fogyasztói hálózat eleget tudjon tenni a Trio V2 rendszer adattábláján feltüntetett maximális felvett teljesítménynek.

A rendszert csatlakozódugó nélküli speciális "X" típusú tápkábel egészíti ki.

- Az "alapkivitelú" rendszer kábeleinek bekötése. Kösse be a kábeleket az *1.7 fejezet* utasításait követve.
- A Trio Base kiegészítő fűtő ellenállásának bekötése. Kösse be az elektromos ellenállást a vezérlő elektronikájába a kapcsolási rajzon megjelölt módon. (36-39. ábra). A működéssel, bekötéssel és használattal kapcsolatos utasításokért lásd a kiegészítő fűtő ellenálláshoz mellékelt kezelési útmutatót.
- A 3 kW-os kiegészítő ellenállás bekötése Trio Pro V2-höz társítható rendszerbe. Az ellenállást közvetlenül a Magis Pro elektronikába kell bekötni. A működéssel, bekötéssel és használattal kapcsolatos utasításokért lásd a mellékelt kezelési útmutatót.





 Az átfolyós rendszerű kazán bekötése. Kösse be a kazánt az elektromos rendszerbe a 36-39. ábrán látható kapcsolási séma utasításainak megfelelően.

Csatlakoztassa a rendszer tápellátását a megfelelő elektromos tápellátáshoz és az adatátviteli kábeleket a "41 - 44"-es sorkapcsokból kösse a kazán "41 - 44"-es sorkapcsaiba az "X40" átkötés megszüntetésével.

 A Plus kazán bekötése. Kösse be a kazánt az elektromos rendszerbe a 36-39. ábrán látható kapcsolási séma utasításainak megfelelően.

Csatlakoztassa a rendszer tápellátását a megfelelő elektromos tápellátáshoz és az adatátviteli kábeleket a "41 - 44"-es sorkapcsokból kösse a kazán "41 - 44"-es sorkapcsaiba az "X40" átkötés megszüntetésével. Helyezze el a melegvíz tároló érzékelőjét ahogyan a *31. ábrán* látható, és csatlakoztassa a kazánhoz a kézikönyv utasításai szerint.

• Magis Pro bekötése. Kösse be a berendezést az elektromos rendszerbe a *37. és 39.* ábrán látható kapcsolási séma utasításainak megfelelően.

Csatlakoztassa a rendszer tápellátását a megfelelő elektromos tápellátáshoz és az adatátviteli kábeleket a "41 - 44"-es sorkapcsokból kösse a Magis Pro "T+ - T-" jelű sorkapcsaiba.

Ellenőrizze, hogy az "A21" paraméter értéke "11"-re, és az "A 22" paraméter értéke "OFF" (KI) értékre van-e beállítva.

- A hőszivattyú elektromos bekötése. Kösse be a hőszivattyú kommunikációs busz kábelét a vezérlő elektronika T- és T+ sorkapcsaiba, ahogyan az a kapcsolási rajzon is szerepel (36. és 38. ábra). A hőszivattyú 230 V-os áramellátása a rendszertől független.
- A rendszer elektromos bekötése. A vezetéket csatlakoztassa egy 230 V ±10% / 50Hz hálózatba a földelés és az N-L polaritás figyelembevételével. A hálózatra szereljen fel egy III-as túláramvédelmi kategóriába tartozó kétpólusú megszakítót. A hálózati kábel cseréjét végeztesse engedéllyel rendelkező szakemberrel (pl. a márkaszerviz hálózat munkatársával). A vízmelegítő csatlakoztatásakor ne használjon adaptereket, elosztókat vagy hosszabbítókat.
- Napkollektoros érzékelők elektromos bekötése. A rendszer kizárólag akkor működik, ha csatlakoztatva lett az alapfelszereltséghez tartozó távvezérlőhöz. A rendszert a 36-39. ábra utasításai szerint kell bekötni.
- Fontos: az eltérő feszültségű vezetékeket elkülönítve kell vezetni, különösen fontos a kisfeszültségű vezetékek és a 230 V-os vezetékek szétválasztása. A kazán csöveit ne használja az elektromos vagy telefonos hálózat földeléseként. E tilalom betartását a kazán elektromos bekötése előtt ellenőrizni kell.
- A napkollektoros rendszer érzékelő bekötése. Csatlakoztassa a napkollektoros rendszer érzékelőjét (a készletben megtalálható) a napkollektorhoz és a szolár állomáshoz (44. ábra, 2. tétel).
- A szolár állomás elektromos csatlakoztatása. Csatlakoztassa a szolár állomást a rendszerhez a vonatkozó útmutató utasításait követve.

A Trio V2 bekötése Audax párosításban.



FELHASZNÁLÓKNAK

KIVITELEZŐKNEK



A Trio Mono V2 bekötése Audax párosításban.



A Trio Mono V2 bekötése Magis Pro párosításban.



\_\_\_\_\_

SZERVIZESEKNEK

### 

### 1.15 PROGRAMOZHATÓ SZOBATERMOSZTÁTOK (VÁLASZTHATÓ).

A kazán kiegészítő zónái elő lettek készítve további zónavezérlések alkalmazására, vagy ezek a zónák más berendezésekkel is vezérelhetők.

- Be/Ki működésű digitális programozású
- termosztát (40. ábra). A programozható szobatermosztát alkalmazása esetén:
- két különböző szobahőmérsékleti érték: egy nappali (komforthőmérséklet) és egy éjszakai (csökkentett hőmérséklet) beállítását;
- egy heti program megadását, napi 4 be- és kikapcsolással;
- az alábbi lehetőségek közül a kívánt üzemmód kiválasztását:
- kézi üzemmód (szabályozható szobahőmérsékleti értékkel).
- automata üzemmód (beállított program alapján).
- kényszerített automata üzemmód (amenynyiben a beállított program hőmérsékletét ideiglenesen megváltoztatja).

A szobatermosztát 2 db 1,5V-os LR6 típusú alkáli elemmel működik;

Elektromos csatlakoztatás. A Be/Ki működésű programozható szobatermosztátot az 1. zóna esetében a 40-1-es és 41-1-es sorkapcsokhoz, míg a 2. zóna estében a 40-2-es és 41-2-es sorkapcsokhoz kell csatlakoztatni az átkötés megszüntetésével (*36-37. ábra*). Ellenőrizze, hogy a Be/ki működésű szobatermosztát működése feszültségmentes érintkezőkkel legyen megoldva, mert ellenkező esetben károkat okoz a készülék vezérlő paneljén.  Hőmérséklet és páratartalom érzékelők (41. ábra). A hőmérséklet és páratartalom érzékelő nem csak a szobahőmérsékletet ellenőrzi be/ki működésű szobatermosztátként, hanem a páratartalmat, és az ehhez tartozó harmatpontot is kezeli a hűtési szakaszban, az előremenő hőmérséklet szabályozásával.

Elektromos csatlakoztatás. A páratartalom érzékelőt a rendszerkezelő 22-25-ös sorkapcsaiba kell csatlakoztatni (36-39. ábra).

 Zóna távvezérlő (42. ábra). A zóna távvezérlő lehetővé teszi a felhasználó számára a szobahőmérséklet és a páratartalom szabályozását. A hőmérséklet és a páratartalom beállítása az első forgatógombnak köszönhetően nagyon egyszerű.

Elektromos csatlakoztatás. Az elektromos csatlakozás párhuzamosan történik, a hőszivattyú csatlakoztatásához használt T-, T+ és GND jelű sorkapcsokba.

A berendezés paramétereinek megfelelő konfigurálásához lásd a programozással foglalkozó fejezetet (*3.4 fejezet*).

### 1.16 AUDAX KEZELŐFELÜLETE.

Audax hőszivattyú beépítése esetén a felszereltséghez mellékelt "Vezérlő" is használható. Ez a távvezérlő használható a másodlagos zóna kezeléséhez. Végezze el az összekapcsolást az ábra szerint (36. *ábra*).

### 1.17 MÁSODLAGOS ZÓNA TÁVVEZÉRLŐJE (VÁLASZTHATÓ).

Ez a távvezérlő használható a másodlagos zóna kezeléséhez. Végezze el az összekapcsolást az ábra szerint (*37. ábra*).



KIVITELEZŐKNEK

### 1.18 A SZOLÁR ÁLLOMÁS (VÁLASZTHATÓ) BESZERELÉSE.

Szükség esetén az érintkezőket védő fedél a rögzítő csavarok (43. *ábra*) kihajtását követően leszerelhető, és ekkor a csatlakozók hozzáférhetőek (44. *ábra*).

### A szolár állomás bemutatása.

- 1: A napenergia tárolási funkció működik.
- 2: A rendszer egyszerűsített vázlatrajza.- A szivattyúk logói akkor gyulladnak ki,
  - amikor a szivattyúk működésbe lépnek.A szelep jelén látható teli háromszögek mutatják, hogy a rendszerben kering a víz.
  - A tartály belseje a töltés során aktív.
- 3: Üzemmód menü.
- 4: Az 5. paraméterben megjelenített érték vagy paraméter megnevezése.
- 5: Az érzékelők értéke vagy a 4. paraméterben megnevezett változó értéke.
- A: A billentyűzet bemutatása

 $\bigcirc$  "Plusz" gomb (►+);

"Mínusz" gomb (-∢);

Megerősítésre vagy a menü belsejében történő böngészésre szolgáló menü (**OK**).

FONTOS: a főoldalon választható ki az az érzékelő, amelynek az értéke folyamatosan látható; nyomja meg az "OK" gombot a kívánt érzékelő megjelenítéséhez.

### Telepítési menü.

ок

Nyomja meg, és tartsa 5 másodperc hosszan lenyomva az **OK** gombot a telepítési menü megnyitásához.

A telepítési menü megnyitásakor megjelenik az első "Syst" paraméter. Egy másik paraméter beállításához nyomja meg az "**OK**" navigációs gombot.

A kívánt paraméter megjelenítését követően az érték a (►+) vagy a (-◄) gombbal módosítható.

### Lezárás funkció.

A beszerelést követő hibák elkerülése érdekében a kritikus paraméterek (rendszer és Extra funkciók) a bekapcsolást követően 4 óra elteltével a továbbiakban nem lesznek elérhetők. Ha mégis szükség van ezek módosítására, kösse ki, majd kösse vissza a szolár állomást. A beállítások egy áramszünet vagy az állomás kikötése esetén sem törlődnek.

4 óra elteltével a rendszer minden más beállítása módosítható a rendszer optimalizálása érdekében.



KIVITELEZŐKNEK

FELHASZNÁLÓKNAK

SZERVIZESEKNEK



### A rendszer kiválasztása.

"**SySt**" paraméter (Gyárilag beállított, nem módosítható érték "1").

### 1. rendszer.

Alap rendszer, 1 tárolóval, 1 szivattyúval, 1 sor kollektorral és 2 érzékelővel. További extra funkciókkal bővíthető, 1 vagy 2 T3 (NTC) vagy T4 (PT1000) érzékelővel (termosztát, hűtés, pangás gátló vagy különbség ellenőrző funkcióval).



Az 1. tároló feltöltése akkor lehetséges, ha a napkollektor (T1) és az 1. tároló (T2) közötti hőmérséklet különbség ("**dt**" paraméter értéke) elégséges.

### A napkollektor beállítása.

"TubE" paraméter (Gyári beállítás "off").

A **"TubE**" paraméter kiválasztását követően nyomja meg a jobbra mutató nyíl gombot (►+) a beszerelt napkollektor kiválasztásához.

- Ekkor válassza az "on" beállítást, ha a rendszer vákuumcsöves napkollektort használ. (Ez a funkció lapos szerkezetű napkollektorral is használható, ha az érzékelő a napkollektor külső felére van felszerelve). Ennek a funkciónak a működése a következő: A szivattyú 30 másodpercenként 40 másodpercre bekapcsol, hogy megmérje a helyes értéket, és elkerülhető legyen egy rövid töltési ciklus.
- Válassza az "off" beállítást, ha a rendszer lapos szerkezetű napkollektorral normál körülmények között üzemel.

### Napkollektorok maximális hőmérséklete. "ColM" paraméter (Gyári beállítás "120").

 Adja meg a szintet a napkollektor túlmelegedés elleni védelmének beállításához. (A hőmérséklet 110 és 150°C között állítható, az alapértelmezett érték 120°C)

### Túlmelegedés elleni védelem.

"**OvrH**" paraméter (gyári beállítás "On"). Ez a funkció minden napkollektorban leállítja a keringést (P1 és P2), amikor a napkollektor hőmérséklete meghaladja a "**ColM**" paraméter kompenzációs értékkel (ez gyári beállításban +10°C, de módosítható) megnövelt értékét. Ez a funkció a rendszerelemek (csövek, csatlakozók, gumi tömítőgyűrűk stb.) védelmére szolgál.

- A funkció bekapcsolásához nyomja meg a ►+ gombot, és állítsa a paraméter értékét "on"-ra
- Ekkor a kompenzáció mértéke beállítható.
- "Ovrt" paraméter (gyári beállítás "20°C").

Ezzel a funkcióval megelőzhető az, hogy a rendszer túl gyorsan reagáljon a túlmelegedés elleni védelem bekapcsolására (ez kifejezetten hasznos vákuumcsöves napkollektorok használata esetén).

(Az érték +10°C és +30°C között állítható, a gyári beállítás +10°C).

FONTOS: Biztonsági okokból a túlmelegedés elleni védelmet mindig be kell kapcsolni ("on").

### Hűtés.

"Cool" paraméter (gyári beállítás "On"). Ez a beállítás a kollektorban keringő folyadék védelmére szolgál a következőkben leírtak szerint. Bekapcsolja a szolár szivattyút P1 vagy P2, ha a napkollektorok hőmérsékletének értéke (T1vagy T4) meghaladja a "Max temp" (Maximális hőmérséklet) paraméterre beállított értéket, vagy ha a hőmérséklet meghaladja a tárolóra beállított értéket. A keringtetés akkor kapcsol ki, amikor a hőmérséklet 10°C-ra csökken. (A szivattyúk kikapcsolnak, ha a tárolóban lévő hőmérséklet eléri a 90°C-ot).

"Rcoo" paraméter (gyári beállítás "On").

Ha a tárolóban lévő víz hőmérséklete meghaladja a "Maxtemp tank1" (1. tároló maximális hőmérséklete) paraméterre beállított értéket, és a napkollektor hőmérséklete 10°C-kal csökkent, a szivattyú bekapcsol, és a napkollektorokon keresztül megkezdi a tároló hűtését. A szivattyú akkor kapcsol ki, amikor a víz hőmérséklete a "tkM1" paraméterben beállított érték alá csökken, vagy a napkollektorok és a tároló közötti hőmérsékletkülönbség 2°C alá csökken.

### Fagyvédelem.

"FrEZ" paraméter (gyári beállítás "off").

Ezzel az opcióval a T1 vagy T4 napkollektor hőmérsékletét a "Frzt" paraméterre beállított fagyvédelmi érték fölött tartja, és ehhez bekapcsolja a P1 vagy P2 szivattyút.

Az opcióval csökkenthető a napkollektoron lévő hó mennyisége, és növelhető a nappali hatékonyság, vagy elkerülhető, hogy a napkollektorban lévő folyadék károsodjon.

FONTOS: a nagyon hideg éghajlatokon nem tanácsos ezt az opciót használni, mert túl sok energiát vonhat el a tárolóból.

- A funkció bekapcsolásához nyomja meg a (►+) gombot, és állítsa a paraméter értékét "on"-ra.
- Ekkor a Fagyvédelmi paraméter értéke beállítható.

Ez a "**FrZt**", amelynek az értéke gyári beállításban "10°C", de az érték -20°C és + 7°C között beállítható (ajánlott érték: 3°C).

### Kijelző.

"DiSP" paraméter (gyári beállítás "OFF").

Háttérvilágítás funkció.

- A háttérvilágítás be- illetve kikapcsolásához nyomja meg a (►+) vagy a (-◄) gombot.
- Ha a beállítás "Off", a háttérvilágítás a gomb megnyomása után 3 perccel kikapcsol.
- Ha a beállítás "On" a háttérvilágítás mindig aktív.

### Gyári beállítás.

"Fact" paraméter.

 Ha minden paraméterre vissza kívánja állítani a gyári beállítású értéket, tartsa lenyomva a (►+) gombot néhány másodpercig.

**FONTOS:** Biztonsági okokból a kiválasztott rendszerre vonatkozó beállítás nem törlődik.

### Beállítások (setting) menü.

Ebben a menüben található a rendszer minden beállítható paramétere. Bizonyos paraméterek nem találhatóak meg minden rendszeren.

A Beállítások (Setting) menü megnyitásához nyomja meg a (-◀) és a (►+) gombokat. A telepítési (Installation) menü megnyitásakor megjelenik az első "**TkM1**" paraméter. Egy másik paraméter beállításához nyomja meg az "**OK**" navigációs gombot.

A kívánt paraméter megjelenítését követően az érték a (▶+) vagy a (-◀) gombbal módosítható.

### - 1. tároló maximális hőmérséklete.

- "TkM1" paraméter (gyári beállítás "65°C").
- Az 1. tárolóban lévő vízre beállított hőmérséklet a normál működés során. (A paraméter értéke 15 és 95°C között állítható, a gyári beállítás 65°C.)

### 1. tárolóra megengedett maximális hőmérsékletkülönbség.

- "dtM1" paraméter (gyári beállítás "15°C").
- A napkollektor T1 hőmérséklete és az 1. tároló T2 hőmérséklete közötti különbség, amelyen bekapcsol az 1. fő szivattyú. (A paraméter értéke 3 és 40°C között állítható, az ajánlott beállítás 7°C.)
- 1. tárolóra megengedett minimális hőmérsékletkülönbség.
- "dtm1" paraméter (gyári beállítás "7°C").
- A napkollektor T1 hőmérséklete és az 1. tároló T2 hőmérséklete közötti különbség, amelyen az 1. fő szivattyú kikapcsol. (2 és 1. tároló dTMax -2°C közötti szabadon beállítható, az ajánlott érték 3°C.)

### - Napkollektor minimális hőmérséklete.

- "mtCo" paraméter (gyári beállítás "25°C").
- Ezzel a beállítással határozható meg a napkollektornak az a minimális hőmérséklete, amelyen a rendszer engedélyezi a napkollektor töltését. (0°C és 99°C között beállítható, a gyárilag beállított érték 25°C.)



# FELHASZNÁLÓKNAK

### 1.19 FAGYVÉDELEM.

### Beszerelési utasítások.

 Tekerje a fűtő vezetéket (d13) a csatlakozó csövek és a biztonsági szelep köré.

**Figyelem:** a fűtő vezeték helyzete a rajzon csak a jobb megértést szolgálja.

### Figyelmeztetések a szervizesnek.

A fagyvédelmi készletet a gyárban teszteknek és próbaüzemnek vetették alá, ezért a beszereléskor nincs szükség a tesztre vagy próbaüzemre. A fagyvédelmi készlet a felszerelést követően mindig csatlakoztatva van, és mindig működik.

Minimum hőmérséklet: -5°C. A rendszer számos fagyvédelmi funkcióval rendelkezik, amelyek képesek a bekapcsolni az ellenállást akkor, amikor a Solar Container belsejében a víz hőmérséklete 4°C alá csökken.

A fagyvédelmi funkció működése azonban csak az alábbi feltételek mellett biztosított:

 - a rendszer helyesen van csatlakoztatva az elektromos hálózatra, és a folyamatos áramellátása biztosított;

- a főbb alkatrészek nincsenek meghibásodva.

A fenti körülmények között a rendszer fagy elleni védelme -5°C környezeti hőmérsékletig biztosított.





### 1.20 A TRIO BASE V2 FŐBB EGYSÉGEI.







### 1 - Csap a melegvíz tároló leürítéséhez 2 - Szolár érzékelő (rendelhető) 3 - Fagyvédelmi termosztát 8 bar-os biztonsági szelep Melegvíz tároló karimája Használati melegvíz tartály töltőcsap Fagyvédelem csatlakozó doboz Használati melegvíz tágulási tartály, 8 literes - Hőszivattyú érzékelő

10 -Egyutú szelep

Jelmagyarázat:

4 -

5 -

6 -

7 -8

9

- 1,5 kW-os kiegészítő elektromos ellen-11 állás csatlakozója (rendelhető)
- 12 Védőanód
- 13 -Melegvíz tároló
- 14 Vezérlő elektronika
- 15 -Fűtési rendszer tágulási tartálya, 8 literes
- 16 Elsődleges kör nyomásmérője
- 17 Kézi légtelenítő szelep
- 18 Használati melegvíz rendszer keverőszelepe
- Motoros váltószelep 19
- 20 Vízgyűjtőcső-ürítő csap
- 21 Vízgyűjtő cső
- 22 3-utú keverő szelep (\*)
- 23 Előremenő fűtővíz érzékelő
- 24 Közvetlen zóna keringtető szivattyúja 25 -Biztonsági határoló termosztát (\*)
- 1. (alacsony hőmérsékletű) zóna előre-26 -
- menő ági érzékelője (\*) Kevert zóna keringtető szivattyúja (\*)
- 27 -1 (alacsony hőmérsékletű) zóna előre-28 -
- menő körének hőmérője (\*)
- 2 (magas hőmérsékletű) zóna előreme-29 nő körének hőmérője

(\*) ezek az alkatrészek nem találhatók meg a Trio Mono V2 verzióban.

48

KIVITELEZŐKNEK

FELHASZNÁLÓKNAK

SZERVIZESEKNEK

49



### Jelmagyarázat:

- 1 Csap a melegvíz tároló leürítéséhez
- 2 Szolár érzékelő (rendelhető)
- 3 Fagyvédelmi termosztát
- 4 8 bar-os biztonsági szelep
- 5 Melegvíz tároló karimája
- 6 Használati melegvíz tartály töltőcsap
- 7 Fagyvédelem csatlakozó doboz
- 8 Használati melegvíz tágulási tartály, 8 literes
- 9 Használati melegvíz érzékelő
- 10 Egyutú szelep
- 11 1,5 kW-os kiegészítő elektromos ellenállás használati melegvízhez (rendelhető)
- 12 Használati melegvíz érzékelő
- (használati melegvíz ellenállással) 13 - Védőanód
- 14 Melegvíz tároló
- 15 Vezérlő elektronika
- 16 Kézi légtelenítő szelep
- 17 Rendszer kiegészítő ellenállás (rendelhető)
- 18 Kiegészítő ellenállás kapcsolója
- 19 Fútési rendszer tágulási tartálya, 8 literes
- 20 Elsődleges kör nyomásmérője
  21 Használati melegvíz rendszer keverőszelepe
- 22 Motoros váltószelep
- 23 Vízgyűjtőcső-ürítő csap
- 24 Vízgyűjtő cső
- 25 3-utú keverő szelep (\*)
- 26 Előremenő fűtővíz érzékelő
- 27 Közvetlen zóna keringtető szivattyúja
- 28 Biztonsági határoló termosztát (\*)
- 29 1. (alacsony hőmérsékletű) zóna
  - előremenő ági érzékelője (\*)
- 30 Kevert zóna keringtető szivattyúja (\*)
- 31 1 (alacsony hőmérsékletű) zóna előremenő körének hőmérője (\*)
- 32 2 (magas hőmérsékletű) zóna előremenő körének hőmérője

(\*) ezek az alkatrészek nem találhatók meg a Trio Mono V2 verzióban.

FONTOS: használati melegvízhez való elektromos ellenállás esetén az érzékelőt a 12. pontban megjelöltek szerint kell elhelyezni.

### **MMERGAS**

### 1.22 ÁTFOLYÓS RENDSZERŰ KAZÁNNAL (RENDELHETŐ) FELSZERELT TRIO COMBI V2 FŐ ALKATRÉSZEI.

KIVITELEZŐKNEK

FELHASZNÁLÓKNAK

SZERVIZESEKNEK



Jelmagyarázat: 1 - Csap a melegvíz tároló leürítéséhez 2 - Szolár érzékelő (rendelhető) 3 - Fagyvédelmi termosztát 8 bar-os biztonsági szelep 4 -5 -Melegvíz tároló karimája 6 - Használati melegvíz tartály töltőcsap Fagyvédelem csatlakozó doboz 7 -8 Használati melegvíz tágulási tartály, 8 literes 9 Hőszivattyú használati melegvíz érzékelője 10 -Egyutú szelep 1,5 kW-os kiegészítő elektromos ellen-11 állás csatlakozója (rendelhető) 12 Védőanód 13 - Melegvíz tároló 14 -Vezérlő elektronika Kombi kazán 15 -16 - Használati melegvíz rendszer keverőszelepe 17 -Motoros váltószelep 18 -Vízgyűjtőcső-ürítő csap

50

- 19 Vízgyűjtő cső
- 20 3-utú keverő szelep (\*)
- 21 Előremenő fűtővíz érzékelő
- 22 Közvetlen zóna keringtető szivattyúja
- 23 Biztonsági határoló termosztát (\*)
- 24 1. (alacsony hőmérsékletű) zóna
- előremenő ági érzékelője (\*)
- 25 Kevert zóna keringtető szivattyúja (\*)
- 26 1 (alacsony hőmérsékletű) zóna előre-
- menő körének hőmérője (\*)
- 27 2 (magas hőmérsékletű) zóna előremenő körének hőmérője

(\*) ezek az alkatrészek nem találhatók meg a Trio Mono V2 verzióban.


# **KIVITELEZŐKNEK**

51

FELHASZNÁLÓKNAK

## 1.24 PLUS KAZÁNNAL (RENDELHETŐ) FELSZERELT TRIO PLUS V2 FŐ ALKATRÉSZEI.

KIVITELEZŐKNEK



SZERVIZESEKNEK



Jelmagyarázat:

1 - Csap a melegvíz tároló leürítéséhez

52

- 2 Szolár érzékelő (rendelhető)
- 3 Fagyvédelmi termosztát
- 4 8 bar-os biztonsági szelep
- 5 Melegvíz tároló karimája
- 6 Használati melegvíz tartály töltőcsap
- 7 Fagyvédelem csatlakozó doboz
- 8 Használati melegvíz tágulási tartály, 8 literes
- 9 Használati melegvíz érzékelő (hőszivattyúé)
- 10 Egyutú szelep
- 11 1,5 kW-os kiegészítő elektromos ellenállás csatlakozója (rendelhető)
- 12 Használati melegvíz érzékelő (kazáné)
- 13 Védőanód
- 14 Melegvíz tároló
- 15 Vezérlő elektronika
- 16 Kazán, Plus verzió
- 17 Használati melegvíz rendszer keverőszelepe
- 18 Motoros váltószelep
- 19 Vízgyűjtőcső-ürítő csap
- 20 Vízgyűjtő cső
- 21 3-utú keverő szelep (\*)
- 22 Előremenő fűtővíz érzékelő
- 23 Közvetlen zóna keringtető szivattyúja
- 24 Biztonsági határoló termosztát (\*)
- 25 1. (alacsony hőmérsékletű) zóna előremenő ági érzékelője (\*)
- 26 Kevert zóna keringtető szivattyúja (\*)
  27 1 (alacsony hőmérsékletű) zóna előre-
- menő körének hőmérője (\*) 28 - 2 (magas hőmérsékletű) zóna előreme-
- 28 2 (magus nomersekielu) zona eloremenő körének hőmérője

(\*) ezek az alkatrészek nem találhatók meg a Trio Mono V2 verzióban.



39

FELHASZNÁLÓKNAK

## 1.26 NAPKOLLEKTOROS RENDSZER (RENDELHETŐ) CSATLAKOZTATÓ KÉSZLET FŐBB ALKATRÉSZEI.



## 1.27 TRIO BASE V2 HIDRAULIKAI SÉMÁJA.



KIVITELEZŐKNEK

FELHASZNÁLÓKNAK

SZERVIZESEKNEK

## 1.28 A RENDELHETŐ KIEGÉSZÍTŐ ELLENÁLLÁSOKKAL FELSZERELT TRIO BASE V2 HIDRAULIKAI SÉMÁJA.



FELHASZNÁLÓKNAK

KIVITELEZŐKNEK

SZERVIZESEKNEK

IMMERGAS

42

## 1.29 ÁTFOLYÓS RENDSZERŰ KAZÁNNAL (RENDELHETŐ) FELSZERELT TRIO COMBI V2 HIDRAULIKAI SÉMÁJA.

KIVITELEZŐKNEK

FELHASZNÁLÓKNAK

SZERVIZESEKNEK



## 1.30 VICTRIX OMNIA KAZÁNNAL (RENDELHETŐ) FELSZERELT TRIO COMBI V2 HIDRAULIKAI SÉMÁJA.



- 12 8 bar-os biztonsági szelep
- 13 Fagyvédelmi termosztát
- 19 Keverőszelep szűrője
- 20 Victrix Omnia
- 21 Motoros váltószelep
- RZ2 Magas hőmérsékletű visszatérő ág

**OIMMERGAS** 

44

FELHASZNÁLÓKNAK

## 1.31 ÁTFOLYÓS RENDSZERŰ KAZÁNNAL (RENDELHETŐ) FELSZERELT TRIO COMBI MONO V2 HIDRAULIKAI SÉMÁJA.

KIVITELEZŐKNEK

FELHASZNÁLÓKNAK

SZERVIZESEKNEK



## 1.32 VICTRIX OMNIA KAZÁNNAL (RENDELHETŐ) FELSZERELT TRIO COMBI MONO V2 HIDRAULIKAI SÉMÁJA.



KIVITELEZŐKNEK

FELHASZNÁLÓKNAK

SZERVIZESEKNEK

**OIMMERGAS** 

46



# 1.34 MAGIS PRO HŐSZIVATTYÚVAL (RENDELHETŐ) FELSZERELT TRIO PRO V2 HIDRAULIKAI SÉMÁJA.

KIVITELEZŐKNEK

FELHASZNÁLÓKNAK

SZERVIZESEKNEK

9

11 -

- Kevert zóna keringtető szivattyúja

10 - Közvetlen zóna keringtető szivattyúja

Egyutú szelep

12 - 8 bar-os biztonsági szelep

13 - Fagyvédelmi termosztát



- 20 -Magis Pro hidraulikai egység
  - 21 Motoros váltószelep
  - 3 kW-os kiegészítő elektromos ellenállás 22 fűtő rendszerhez (rendelhető)
  - 23 1,5 kW-os kiegészítő elektromos ellenállás használati melegvízhez (rendelhető)
- AF Használati hidegvíz bemeneti csatlakozás
- MZ1 Alacsony hőmérsékletű előremenő ág
- RZ1 Alacsony hőmérsékletű visszatérő ág
- MZ2 Magas hőmérsékletű előremenő ág
- RZ2 Magas hőmérsékletű visszatérő ág

IMMERGAS

48

## 1.35 NAPKOLLEKTOROS RENDSZER (RENDELHETŐ) CSATLAKOZTATÓ KÉSZLET HIDRAULIKAI SÉMÁJA.



KIVITELEZŐKNEK

FELHASZNÁLÓKNAK

SZERVIZESEKNEK

# **OIMMERGAS**

nak érzékelője 8 - Rendszerürítő csap 9 - Csap szűrővel

## 1.36 V2 ÚTVÁLTÓ SZELEP HIDRAULIKUS KAPCSOLÁSI SÉMÁJA HASZNÁLATI MELEGVÍZ ELSŐBBSÉGGEL (VÁLASZTHATÓ).



Használati melegvíz vétel esetén a váltószelep automatikusan kizárja az indirekt tárolót, hogy ne melegedjen fel.

Az útváltó szelepet elektromosan csatlakoztatni kell a *36. és 38. ábra* utasításait követve. A használati melegvíz igény észlelésekor a 71-es sorkapcson bekapcsol egy 230 V-os jel.

Az "A" és "B" sorkapcsokon pedig folyamatos lesz a tápellátás.

FONTOS: Biztonsági okokból azt tanácsoljuk, hogy a váltószelepet olyan helyzetbe szerelje fel, ahol nincs kitéve az időjárás hatásainak.



FELHASZNÁLÓKNAK

# SZERVIZESEKNEK

# KIVITELEZŐKNEK

SZERVIZESEKNEK

A Trio V2 rendszer része egy a melegvíz tárolóból kimenő víz hőmérsékletét szabályozó keverő szelep.

A keverő szelep beállításainak módosításával a rendszer működése is módosítható.

- Trio Base, Trio Plus és Trio Pro V2: a kimenő használati melegvíz hőmérsékletkének beállítására szolgál.
- Trio Combi V2: ha a keverő szelepre a kazánra beállított hőmérsékletnél kissé magasabb értéket állít be, akkor elkerülhető, hogy a kazán bekapcsoljon, amikor a melegvíz tárolóból kimenő víz elég meleg (a keverő szelep beállításait lásd a következő táblázatban).

Ha a keverő szelep hőmérsékletét a kazánhoz képest alacsonyabbra állítja be, előfordulhat, hogy a kazán akkor is bekapcsol, ha a melegvíz tárolóban lévő hőmérséklet elég meleg (ezért ez a beállítás nem javasolt), és megnövelt tüzelőanyag-fogyasztást eredményez.

A kazán felesleges bekapcsolásainak elkerülése érdekében a keverő szelep a maximumra ( $4 = 60^{\circ}$ C) is beállítható.

A keverő szelep fent bemutatott beállításával a csapból kifolyó melegvíz hőmérséklete a keverő szelepre beállított maximum és a távvezérlőn beállított minimum között van.

A keverő szelep szabályozási tartománya (irányadó értékek)		
1	~42 °C	
2	~48 °C	
3	~54 °C (gyárilag beállított érték)	
4	~60 °C	

Ha van napkollektor bemeneti szelep készlet (ez a kizárólag a Victrix Tera és Victrix kW TT kombi kazánokhoz rendelhető tartozék), tanácsos a keverő szelepet és a kazánt azonos hőmérsékletre beállítani. Erre azért van szükség, mert ha a keverő szelep hőmérséklete a melegvíz tárolóhoz képest alacsonyabb hőmérsékletre van beállítva, előfordulhat, hogy a víz hőmérséklete a vételi ponton nem éri el a kívánt értéket.

## 1.38 ÜZEMBE HELYEZÉS (BEKAPCSOLÁS).

A rendszer üzembe helyezéséhez (a következőkben felsorolt műveleteket kizárólag képzett szakemberek végezhetik el és csak a munkával megbízott személy jelenlétében):

- ellenőrizze a biztonsági rendszerek megfelelő működését, különös tekintettel a következő elemekre:
  - 8 bar-os biztonsági szelep
  - tágulási tartály
  - termosztatikus keverőszelep
- ellenőrizze, hogy a vízrendszerben nincsenek-e szivárgások;
- ellenőrizze a 230V-50Hz-es elektromos hálózatba való bekötést, a fázis-nulla polaritás betartását és a megfelelő földelést;
- kapcsolja be a rendszert, és ellenőrizze, hogy a begyújtás megfelelően végbement-e;

- ellenőrizze rendszer elhelyezett forgatógomb működését;
- ellenőrizze, hogy a kazán kézikönyvében szereplő és a kazánra (ha van) illetve a fűtési körre vonatkozó összes előírás teljesül-e.

Amennyiben a biztonsági ellenőrzések közül akár csak egynek negatív az eredménye, a rendszer nem üzemelhető be.

## A hidraulikai egység biztonsági szelepe.

A hidraulikai egységen egy biztonsági szelep található, amely megvédi a berendezést a túlnyomástól. Ez a szelep akkor lép működésbe kiengedve a rendszerben található vizet, ha a nyomás eléri a 8 bart.

Ha a biztonsági szelep kinyit, és a rendszerben található víz egy része távozik, akkor vissza kell állítani az eredeti állapotot.

#### 1.39 A KAZÁN ÜZEMBE HELYEZÉSE (HA VAN).

Lásd a kazán kezelési és karbantartási útmutatóját.

#### 1.40 A GÁZ RENDSZER ÜZEMBE HELYEZÉSE (AHOL VAN RENDELHETŐ KAZÁN).

A gázrendszer üzembe helyezésekor kövesse a vonatkozó műszaki előírásokat. Elsősorban az új rendszerek esetében kövesse az alábbiakat:

- nyissa ki az ajtókat és az ablakokat;
- kerülje nyílt láng vagy szikra használatát;
- távolítsa el a gázvezetékben maradt levegőt;
- a hatályos műszaki szabályozások rendelkezéseinek megfelelően ellenőrizze a belső rendszer szivárgásmentességét.

### 1.41 NAPKOLLEKTOROS RENDSZER (RENDELHETŐ) CSATLAKOZTATÓ KÉSZLET ÜZEMBE HELYEZÉSE.

Az üzembe helyezést megelőzően elvégzendő ellenőrzések a napkollektoros rendszeren. Mielőtt a vízvezetéket feltöltené és a rendszert beindítaná, győződjön meg a következőkről:

- ellenőrizze a biztonsági rendszerek megfelelő működését, különös tekintettel a következő elemekre:
- 6 bar-os biztonsági szelep
- tágulási tartály
- termosztatikus keverőszelep (a Trio V2 rendszerben)
- ellenőrizze, hogy a vízrendszerben nincsenek-e szivárgások;
- ellenőrizze, hogy a légtelenítő szelep a rendszer legfelső pontján van-e elhelyezve a gyűjtőcső felett, és hogy megfelelően működik-e.
- ellenőrizze a rendszer 230V-50Hz-es elektromos hálózatba való bekötését, a fázis-nulla polaritás betartását és a megfelelő földelést;
- ellenőrizze, hogy a rendszer kézikönyvében szereplő és a rendszerre illetve a fűtési körre vonatkozó összes előírás teljesül-e.

Amennyiben a biztonsági ellenőrzések közül akár csak egynek negatív az eredménye, a rendszer nem üzemelhető be.

# A napkollektoros rendszerhez tartozó hidraulikai egység tágulási tartályának előnyomása.

A rendszerben a folyadék által elérhető magas hőmérséklet és a Trio V2 rendszerben fellépő tágulás kompenzálására egy ehhez megfelelő űrtartalmú tágulási tartályt biztosítunk.

A tágulási tartályokat 2,5 barra előre beállítva szállítjuk, tehát csökkenteni vagy növelni kell a nyomást, hogy az Ön rendszerének megfelelő legyen.

A tágulási tartályt a következő értékre kell beállítani:

### 1,5 bar + 0,1 bar vízoszlop méterenként.

*"Vízoszlop méteren* " a tágulási tartály és a napkollektor közötti függőleges távolság értendő. Példa:

Ha a keringetési rendszer a földszinten és a napkollektor a tetőn található 6 m-es hipotetikus magasságban, a távolságot a következőképpen számoljuk ki:

6 m x 0,1 bar = 0,6 bar

tehát a tágulási tartályt a következő nyomásra kell beállítani:

## 1,5 + 0,6 = **2,1 bar**

A szolár hidraulikai egység biztonsági szelepe.

A hidraulikai egységen egy biztonsági szelep található, amely megvédi a berendezést a túlnyomástól. Ez a szelep akkor lép működésbe kiengedve a rendszerben található vizet, ha a nyomás eléri a 6 bar-t.

Ha a biztonsági szelep kinyit, és a rendszerben található víz egy része távozik, akkor vissza kell állítani az eredeti állapotot.

### 1.42 A FŰTÉSI / HŰTÉSI RENDSZER FELTÖLTÉSE.

A hidraulikai csatlakoztatását követően kezdje meg a rendszer feltöltését a töltőcsapon keresztül. A feltöltést olyan lassan kell végrehajtani, hogy a vízben oldott levegőbuborékok felszabadulhassanak és távozhassanak a kazán (ha van), a hőszivattyú és a fűtési rendszer légtelenítő nyílásain keresztül.

A keringtető szivattyúk a beindításkor zajosak lehetnek a bennük található levegő miatt. Ennek a zajnak meg kell szűnni néhány percnyi működés után és miután a vízvezetékből a levegőt megfelelő módon eltávolította.

*Ellenőrizze, hogy meglazította-e a légtelenítő* szelep zárókupakjait. Nyissa ki a radiátorok légtelenítő szelepeit.

A radiátorok légtelenítő szelepeit akkor lehet elzárni, amikor már csak víz folyik belőlük.

A vízfeltöltő csapot akkor kell elzárni, amikor a rendszer vagy a kazán (ha van) nyomásmérője kb. 1,2 bar nyomást mutat.

FONTOS: a műveletekhez kapcsolja be a kézikönyvek utasításait követve a kazán (ha van) és a hőszivattyú automatikus légtelenítési funkcióit (a kazán esetében ez az első begyújtáskor aktív). A keringető szivattyúk légtelenítéséhez hagyja a motort bekapcsolva, és tekerje le a szivattyúmotor elején található zárócsavart ügyelve arra, hogy a szivattyúból távozó folyadék ne okozhasson károkat vagy személyi sérüléseket. A műveletet követően tekerje vissza a zárócsavart. A rendszer távvezérlőről történő bekapcsolásával indítsa el a hidraulikus egység keringtető szivattyúti.



FELHASZNÁLÓKNAK

## 1.43 A NAPKOLLEKTOROS RENDSZER (RENDELHETŐ) FELTÖLTÉSE.

A berendezést csak akkor lehet feltölteni, ha: - a rendszer teljesen össze van szerelve;

- a megmunkálásból adódó esetleges hulladékok el vannak távolítva, amelyek elzáródásokat okozhatnak és idővel károsíthatják a glikol tulajdonságait;
- a rendszerből el van távolítva a víz, amely télen károsíthatja a rendszert;
- levegő segítségével ellenőrizte, hogy nincs-e szivárgás;
- a melegvíz tároló tartály fel van töltve;
- a tágulási tartály a berendezés igényeinek megfelelően van feltöltve.

A rendszert kizárólag az Immergas által biztosított glikollal automata szivattyú segítségével lehet feltölteni. A rendszert akkor szabad feltölteni, ha a légtelenítő szelep zárva van.

- A rendszer feltöltéséhez kövesse az alábbi instrukciókat (65. *ábra*):
- az automata szivattyú előremenő csövét kösse a szivattyú alatt elhelyezkedő töltőcsap csatlakozójához (9), és nyissa ki a csapot.
- 2 az automata szivattyú visszatérő csövét kösse a rendszerürítő csap csatlakozójához (8), és nyissa ki az ürítő csapot.
- 3 A térfogatáram szabályozó szabályozócsavarjainak (11) vízszintesen kell elhelyezkedniük, hogy biztosítsák az beépített golyós szelep záródását. Nyissa ki szivattyú felett elhelyezett hőmérővel ellátott golyós szelepet (2).

- 4 töltse fel a töltőszivattyú tartályát a szükséges glikol mennyiséggel hagyva egy kis tartalékot, amely megmarad a tartály alján, annak elkerülése érdekében, hogy a rendszerben levegő keringjen.
- 5 A feltöltési szakasznak minimum 20 25 percig kell tartania. Ez az időtartam arra szolgál, hogy a rendszerből teljesen kiürüljön a levegő. Időnként lazítsa ki a térfogatáram szabályozó szabályozócsavarjait azért, hogy ne legyen levegő a belsejében. (függőleges helyzet)
- 6 Fúvassa ki a napkollektoros rendszerben maradt levegőt lehetőleg az ún. "pressure shot" módszerrel, amely azt jelenti, hogy a hálózat feltöltési nyomását növeli, majd gyorsan kinyitja a visszacsapó szelepet (8). Ezzel a módszerrel kiereszthető a levegő a hálózatból.
- 7 Zárja el a töltőcsapot, és kapcsolja ki a feltöltő szivattyút, csavarozza ki a térfogatáram szabályozó szabályozócsavarjait (vízszintes pozícióban levő vájat).
- 8 Hagyja a rendszert nyomás alatt. A nyomáscsökkenés a hálózat szivárgását jelzi.
- 9 Állítsa be a rendszerben a használati nyomást 1,5 bar + 0,1 bar értékre minden méterenkénti szinteltérésre a napkollektoros rendszer és a tágulási tartály között (gyakorlatilag ugyanazt a nyomást kell beállítani a tágulási tartály és a rendszer között). FONTOS: Ne haladja meg a 2,5 bar értéket.
- 10 Kapcsolja be a napkollektoros rendszer szivattyúját maximális sebességen, és legalább 15 percig hagyja bekapcsolva.

- 11 Kapcsolja ki a töltő szivattyút, és zárja a csonkokat a hozzájuk tartozó csavaros dugókkal.
- 12 Nyissa ki teljesen a szivattyú feletti golyós szelepet.

Ne végezze el a berendezés feltöltését erős napsugárzás és a napkollektorok magas hőmérséklete esetén.

Ellenőrizze, hogy teljesen eltávolította-e a rendszerből a légbuborékokat.

## 1.44 A RENDSZEREK MÉRETEZÉSE.

A rendszer egyes előremenő ágainak hőmérséklete csökkenhet a kazánból kilépő hőmérséklethez képest, annak függvényében, hogy a kétzónás rendszer hidraulikai egységének gyűjtőcsövében milyen mértékben keveredik az előremenő és visszatérő ági folyadék. Ha a kétzónás hidraulikai egység alacsony hőmérsékletű zónákat lát el, ellenőrizze, hogy a tervezési paraméterek lehetővé teszik-e a padlófűtés formájában szétterülő maximális felületi hőmérséklet elérését az EN 1264 szabványban meghatározottak szerint.

## 65

# 13 œ 2 1 9 6 10 11 4 8 4 11 OUT IN 8 5 7

#### Jelmagyarázat:

- Napkollektoros rendszer keringtető szivatytyúja
- 2 Visszacsapó szelep, hőmérő és csap
- 3 Biztonsági szelep ürítő csatlakozó
- 4 Áramlásmérő
- 5 6 bar-os biztonsági szelep
- 6 3/4"-es csatlakozó tágulási tartályhoz
- 7 Nyomásmérő
- 8 Rendszerürítő csap
- 9 Töltőcsap
- 10 Szigetelő burkolat
- 11 Térfogatáram szabályozó
- 12 Bemenet
- 13 Kimenet
- 14 Térfogatáram skála

# KIVITELEZŐKNEK

SZERVIZESEKNEK

## 1.45 RENDELHETŐ KÉSZLETEK.

- Fűtési rendszer elzárócsap készlet (külön rendelhető) A Trio V2 rendszerhez rendelhető egy rendszer elzáró csap készlet, amelyet a rendszer és az előremenő / visszatérő fűtéscsöveire kell elhelyezni. A készlet különösen hasznos a karbantartási munkálatok során, mert lehetővé teszi, hogy csak a Trio V2-ből és ne az egész rendszerből kelljen leengedni a fűtővizet.
- Csatlakozó egység (külön rendelhető). A rendszernek nem gyári felszereltsége a csatlakozó egység. A készlet a Trio V2 rendszer csatlakoztatásához szükséges csatlakozókból és csövekből áll. A csatlakozó készlet pedig a bekötés helye szerint, amely lehet alsó, felső vagy oldalsó, választható.
- Az új Victrix Tera és Victrix kW TT készletekhez használati melegvíz bemeneti érzékelő készlet is rendelhető. Azt, hogy az Ön kazánjára a készlet felszerelhető-e, ellenőrizze a kazán beszerelési útmutatóját. A kazán felesleges bekapcsolásainak csökkentésére felszerelhető a használati melegvíz bemeneti érzékelő, amely ellenőrzi a melegvíz tárolóból kilépő víz hőmérsékletét, és nem utasítja a kazán bekapcsolását, ha a víz elég meleg.
- Domus Container tároló készlet. A Trio V2 rendszert a Domus Container tároló belsejébe történő beszerelésre tervezték. A tároló kialakítása olyan, hogy a lehető legkisebbre csökkentse a Trio rendszer nem süllyesztett beszereléséhez szükséges helyigényt a lakóegységben. A tároló alsó részén lábak és a bekötésekhez szükséges nyílások találhatók, míg a tároló hátsó felén a falra történő rögzítést segítő akasztók vannak.

 Napkollektoros rendszer csatlakozó készlet. A rendszerhez egy napkollektoros rendszer is csatlakoztatható, amely kiegészítő energiát szolgáltat a működéshez. A kiegészítő készlet része egy tágulási tartály, keringtető szivattyú készlet és szolár állomás is.

A fenti kiegészítő készleteket a gyártó kompletten, szerelési és használati útmutatóval együtt szállítja.

#### 1.46 KERINGETŐ SZIVATTYÚ (TRIO).

A rendszert sebesség szabályozóval felszerelt keringtető szivattyúkkal együtt szállítjuk. A beállítható paramétereknek köszönhetően a szivattyú a fűtési rendszerek többségét képes megfelelően keringtetni.

A fűtés / hűtő rendszer keringtető szivattyúi A keringtető szivattyúkat egy elektromos vezérlőrendszer irányítja, amely segítségével speciális beállításokat is elvégezhet. A megfelelő működés érdekében a rendszernek leginkább megfelelő üzemmódot kell kiválasztani, és a sebesség beállítás során a rendelkezésre álló tartományban kell maradni.

A fűtés / hűtő rendszer keringtető szivattyúi kezelik a beérkező fűtés és hűtés kéréseket a gyűjtőcső után.

 Állandó emelőmagasság (ΔP C) (66. ábra, 4. tétel). A rendszer hőigényének (térfogatáram) csökkenésével a keringtető szivattyú állandó szinten tartja a nyomást (emelőmagasságot). Ez a beállítás padlófűtés rendszerekhez való, ahol a fűtőköröket ugyanarra az emelőmagasság esésre kell stabilizálni. A kívánt teljesítmény tartomány beállítása a gomb maximum és minimum érték közötti elfordításával történik (az óramutató járásával megegyező irányú elfordítással). - Arányos emelőmagasság (ΔP V) (66. ábra, 3. tétel). A rendszer igényének (térfogatáram) csökkenésével a keringtető szivattyú arányosan csökkenti a nyomást (emelőmagasságot). Ennek a funkciónak köszönhetően a keringető szivattyú áramfogyasztása csökken: a szivattyú által felhasznált energia (teljesítmény) a nyomás és a térfogatáram csökkenésével arányosan csökken. Ennek a beállításnak köszönhetően a keringtető szivattvú a rendszerek többségénél optimális teljesítményt biztosít, és ez különösen alkalmassá teszi az egy- ill. kétcsöves rendszerekben való alkalmazásra. Az emelőmagasság csökkenésével a csövekben, szelepek ill. radiátorokban megszűnik az esetleges kellemetlen zaj. Optimális hőérzet és zajszint. A kívánt teljesítmény tartomány beállítása a gomb maximum és minimum érték közötti elfordításával történik (az óramutató járásával ellentétes irányú elfordítással).

Szabályozás. A keringető szivattyú szabályozásához állítsa a kapcsolót a kívánt görbére.

Automatikus rendszer légtelenítő funkció (66. ábra, 1. tétel). A keringető szivattyú egy olyan funkcióval is rendelkezik, amely 10 percre bekapcsolja a szivattyú működését, és a sebességet a minimum és a maximum között változtatva, légteleníti a rendszert a szelepen keresztül.

Valós idejű diagnosztika: egy különböző színekkel világító gyűrű (*66. ábra, 2. tétel*) szolgáltat információt a keringető szivattyú működéséről. A jelzéseket a következő táblázat foglalja össze.



#### Jelmagyarázat:

- 1 Működés automatikus légtelenítő üzemmódban
- 2 Az üzemmódot jelző világító gyűrű
- 3 Működés arányos emelőmagassággal
- 4 Működés állandó emelőmagassággal
- 5 Üzemmód választó forgatógomb

Led	Leírás	Diagnosztika	Ok	Megoldás
Zöld (be)	Normál üzemi körülmények			
Zöld (gyorsan villog)	Automatikus légtelenítés működik	a keringtető 10 perces légte- lenítő programot végez	Levegő a keringtető szivaty- tyúban	Ha a keringtető szivattyú gyakran végzi el az automatikus légtelenítést, szükség van az üzemmód megfelelő beállítására.
Piros (be) Zöld (villog)	Üzemzavar A keringtető szivattyú mű- ködik, de nem jár	A keringtető szivattyú az üzemzavar megszűnését követően újra indul.	<ul> <li>a) a feszültség üzemi tartományon kívül van (160 ÷ 253V)</li> <li>b) a keringtető szivattyú túlmelegedett</li> </ul>	<ul> <li>a) ellenőrizze az áramellátást</li> <li>b) ellenőrizze a környezet és a rend- szerben keringő víz hőmérsékletét</li> </ul>
Piros (villog)	A keringtető szivattyú le- tapadt	a keringtető szivattyú egy meghibásodás következté- ben nem tud automatikus üzemmódban újraindulni	ellenőrizze a keringtető szi- vattyút	ha az üzemzavar továbbra is fennáll, cserélje ki a keringtető szivattyút.
Led (ki)	a keringtető szivattyú nem működik	az elektronika nincs feszült- ség alatt	<ul> <li>a) a keringtető szivattyú nincs csatlakoztatva</li> <li>b) a led sérült</li> <li>c) az elektronika sérült</li> </ul>	<ul> <li>a) ellenőrizze az elektromos bekötést</li> <li>b) ellenőrizze, hogy a keringtető szivattyú működik-e</li> <li>c) cserélje ki a keringtető szivattyút</li> </ul>



## A rendelkezésre álló emelőmagasság magas és alacsony hőmérsékletű zónában, nyitott keverőszelep mellett - Trio V2 és Trio Mono V2.

KIVITELEZŐKNEK

FELHASZNÁLÓKNAK

SZERVIZESEKNEK

## 1.47 KERINGTETŐ KÉSZLET (NAPKOLLEKTOROS RENDSZER CSATLAKOZTATÓ KÉSZLET).

Az egységeket sebességszabályzóval felszerelt keringtető szivattyúval szállítjuk. A beállítható paramétereknek köszönhetően a szivattyú a fűtési rendszerek többségét képes

megfelelően keringtetni.

A keringtető szivattyút egy elektromos vezérlőrendszer irányítja, amelynek a segítségével speciális beállításokat is elvégezhet. A megfelelő működés érdekében a rendszernek leginkább megfelelő üzemmódot kell kiválasztani, és a sebesség beállítás során törekedni kell az energiatakarékosságra.

Az üzemmód megjelenítése. A normál működés közben az állapotjelző led (2) zöld színnel világít (és készenléti üzemmódban villog (FL)), a négy sárga led (3) a keringető szivattyú teljesítményfelvételét mutatják a következő táblázat szerint.

Keringtető szivattyú kijelzője	Teljesítmény- felvétel
$ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	Keringtető szi- vattyú készenléti állapotban
$ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	0 ÷ 25 %
G Y Y Y Y O O O O O On On On Off Off	25 ÷ 50 %
G Y Y Y Y O O O O O O On On On On Off	50 ÷ 75 %
G Y Y Y Y On On On On On	75 ÷ 100 %

Az üzemmód kiválasztása. Az éppen használt üzemmód beállításához elegendő egyszer megnyomni a gombot (1).

Az üzemmód megváltoztatásához nyomja meg, és tartsa lenyomva a 2-essel jelölt gombot 10 másodpercig, illetve addig, amíg az aktuális konfiguráció villogni nem kezd. A gomb minden egyes megnyomásakor a lehetséges funkciók a táblázat (70. ábra) sorrendjét követve forgó rendszerben váltakoznak. Ha néhány másodpercig semmilyen műveletet nem végez, a keringtető szivattyú menti a kiválasztott üzemmódot, és a kijelzőn ismét az üzemmód látható.

- Állandó sebesség görbe: a keringtető szivattyú állandó görbe szerint működik. A keringtető szivattyú működése a rendszer igényeit követve nő vagy csökken.

- PWM profil: Ne használja ezt az üzemmódot.

1

Y Y

 $\bigcirc$ 

 $\bigcirc$  $\bigcirc$ 

 $\bigcirc$  $\bigcirc$ 

 ${\circ}$  ${}^{\circ}$ 

 $\bigcirc$ 

G

G Y Y

G Υ

70

A kiválasztó gomb lezárása. A gomb rendelkezik egy olyan lezáró funkcióval is, amellyel megakadályozhatók a véletlen módosítások. Ez a funkció a kezelőfelületet is lezárja. A funkció aktiválásához tartsa lenyomva az 1-es gombot legalább 10 másodpercig (eközben az aktuális konfiguráció villog). A sikeres lezárást az jelzi, hogy a kezelőfelület minden ledje villog. A lezárás feloldásához tartsa ismét lenyomva a gombot több mint 10 másodpercig.

Valós idejű diagnosztika: egy esetleges meghibásodás esetén a ledek információval szolgálnak a keringtető szivattyú állapotáról. Lásd a táblázatot (71. *ábra*):



ſ	71				
Keringtető szivattyú kijelzője (első piros led)		yú kijelzője led)	Leírás	Diagnosztika	Megoldás
	R Y Y O On Off Off C	Y Y O O Off On	A keringtető szivattyú le- tapadt	A keringtető szivattyú egy meghibáso- dás következtében nem tud automati- kusan újraindulni	Várja meg, hogy a keringető szivattyú megpróbáljon önállóan újraindulni, vagy oldja ki kézzel a motor- tengelyt a tengelyfejen található csavar segítségével. Ha a hiba továbbra is fennáll, cserélje ki a keringtető szivattyút.
	R Y Y On Off Off C	Y Y O O On Off	Rendellenesség (a keringtető szivattyú tovább üzemel) alacsony tápfeszültség	A feszültség üzemi tartományon kívül van.	Ellenőrizze az áramellátást
	R Y Y On Off On C	Y Y O O Off Off	Elektromos meghibásodás (A keringtető szivattyú le- tapadt)	A keringtető szivattyú túl alacsony szintű áramellátás vagy súlyos üzem- hiba miatt blokkolt	Ellenőrizze az áramellátást, ha a hiba továbbra is fennáll, cserélje ki a keringtető szivattyút.







KIVITELEZŐKNEK



FELHASZNÁLÓKNAK

## KEZELÉSI ÉS KARBANTARTÁSI ÚTMUTATÓ.

## 2.1 TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS.

Figyelem: végeztesse el a kazán karbantartását évente legalább egyszer "a készülék éves ellenőrzése és karbantartása" c. fejezetben foglaltak szerint és a helyi rendelkezéseknek megfelelően. Ennek köszönhetően a Trio V2 rendszer megbízhatósága, teljesítménye és működése az időben állandó marad, amely kiemeli a rendszert a többi hasonló berendezés közül.

A rendszer a fűtési időszakban magas hőmérsékletet érhet el, főleg, ha nincs melegvíz vétel, amely magas hőmérsékletből eredő megterheléshez vezet.

Azt tanácsoljuk, kössön a Területi Műszaki Szervizzel éves tisztítási és karbantartási szerződést. A Trio V2 rendszer burkolatának tisztításához használjon nedves törlőruhát és semleges szappant Ne használjunk súroló tisztítószert, se súrolóport.

## 2.2 ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK.

Tilos a rendszer használata a gyerekek, vagy hozzá nem értő személyek számára.

A biztonság érdekében ellenőrizze, hogy a koncentrikus égési levegő/égéstermék elvezető végelem (ha van) nincs-e eltömődve vagy letakarva még ideiglenesen sem.

Amennyiben a készüléket ideiglenesen üzemen kívül helyezi, kövesse az alábbiakat:

 a) víztelenítse azokat a csővezetékeket, amelyekben nem használ fagyállót;

b) szüntesse meg a rendszer áram-, víz- és gázellátását (ha van).

A készülék égéstermék elvezető csövei és tartozékai közelében elhelyezett szerkezeteken végzett munkálatok vagy karbantartás esetén kapcsolja ki a készüléket, és a munkálatok befejezését követően ellenőriztesse a csövek és a berendezések állapotát egy szakemberrel.

A készülék és alkatrészei tisztításához ne alkalmazzunk gyúlékony anyagot.

Ne hagyjon gyúlékony anyagokat abban a helyiségben, amelybe a készüléket felszerelték.

- Figyelem: az elektromos részegységek bármelyikének használata során be kell tartani néhány alapvető szabályt:
- ne érintse meg a készüléket vizes vagy nedves testrésszel, ill. ha mezítláb van;
- ne húzza meg az elektromos vezetékeket;
- ha a berendezést huzamosabb ideig nem használja, kapcsolja ki a főkapcsolót.

A kazán élettartama végén nem kezelhető háztartási hulladékként, és a környezetben lerakni tilos. A kazán leszerelésével erre szakosodott céget kell megbízni. A leszereléssel kapcsolatos utasításokat kérje a gyártótól.

#### 2.3 A HASZNÁLATBÓL VALÓ VÉGLEGES KIVONÁS.

Amikor a Trio V2 rendszert végleg ki akarja vonni a használatból, a szükséges műveleteket végeztesse szakemberrel, és győződjön meg arról, hogy a készülék elektromos, víz és gázellátását kikapcsolták.



## 2.4 TRIO TÁVVEZÉRLŐ.

FELHASZNÁLÓKNAK

SZERVIZESEKNEK



## Jelmagyarázat:

- A paraméterek kiválasztására szolgáló forgatógomb; a mentés és megerősítés a gomb
  - megnyomásával történik
- 2 Bal oldali gomb
- 3 Jobb oldali gomb
- 4 Kijelző

## 2.5 A RENDSZER HASZNÁLATA.

A beépített elektronika a környezeti feltételek és az elvégzett beállítások alapján meghatározza, melyik rendszer használatára van szükség a rendszerigények kielégítéséhez, és minden alkalommal kiválasztja a rendelkezésre álló energiaforrások közül a legmegfelelőbbet és a leggazdaságosabbat, vagy egyszerre több rendszert is igénybe vesz a lehető legnagyobb komfort biztosításához.

Amikor a hőszivattyút áram alá helyezzük, a berendezés a kikapcsolás előtti állapotba kapcsol. A választandó üzemmód beállításához nyomja meg a "Mód" (Modo) gombot (a rendelkezésre álló üzemmódok egymást követve váltakoznak). Az üzemmód általános érvényű és minden zónára azonos, az éppen használt üzemmódot a bal alsó sarokban látható ikon mutatja (73. ábra).

A rendszer beállításának függvényében a távvezérlő kijelzőjén megjelennek a rendszerre vonatkozó fontosabb üzemmódok, ezek a következők:

Allapot	Leírás
🔗 nn	A környezet páratartalma (ha van pára érzékelő)
🚺 nn	A külső hőmérséklet értéke (ha a külsőhőmérséklet-érzékelő engedélyezve van)
	Használati melegvíz előállítása folyamatban
<u>}</u>	Fűtés vagy hűtés kérés folya- matban
<u> </u>	Páramentesítés és hűtés folya- matban
Ô	Páramentesítés folyamatban
	Működés Comfort hőmérsék- leten
C	Működés Csökkentett (Eco- nomy) hőmérsékleten
0	Működés kézi üzemmódban
X	Külsőhőmérséklet-érzékelő engedélyezve
A.	Üzemzavar

A kijelző közepén látható az a zóna, amelyre a megjelenített adatok vonatkoznak; a két zóna valamelyikére és a használati melegvíz rendszerre vonatkozó adatok jeleníthetők meg.

Az 1. és a 2. zóna illetve a HMV adatok közötti váltáshoz elegendő megnyomni a forgatógombot többször egymás után, amíg a kívánt adatok meg nem jelennek.

A kijelző alsó felén látható a módosítható paraméter (amely a konfiguráció függvényében változik). Az adatok bemérését követően (ezt a "Várakozás az adatokra..." (Waiting for data...) felirat jelzi) az adatok módosításához fordítsa el a forgatógombot, és a paraméter módosításának megerősítéséhez nyomja meg azt.

A beállítható adatok (a konfiguráció függvényében) a következők:

- Hőmérséklet parancsolt érték: a zóna hőmérsékletét határozza meg.
- Előremenő parancsolt érték: a zónához tartozó előremenő ág hőmérsékletét határozza meg.
- Előremenő offset: a külsőhőmérséklet-érzékelő üzemi görbéjének beállítására szolgál.
- HMV parancsolt érték: A használati melegvíz hőmérsékletét határozza meg.

Állapot	Leírás	Használati melegvíz	Hűtés	Fűtés	Fagyvédelem
Q	Stand-by	Letiltva	Letiltva	Letiltva	Aktiválva
I	Nyári	Engedélyezve	Letiltva	Letiltva	Aktiválva
88 88	Nyári Hűtéssel	Engedélyezve	Engedélyezve	Letiltva	Kikapcsolva
	Téli	Engedélyezve	Letiltva	Engedélyezve	Aktiválva

74

### 2.6 KOMFORT (COMFORT) / CSÖKKENTETT (ECONOMY) / KÉZI (MANUALE) ÜZEMMÓD.

A dátum és az aktuális nap beállítását követően a rendszer automatikusan vált a Comfort (Komfort) és az Economy (Csökkentett) üzemmódra a beállítások szerint.

- Comfort (Komfort) (2010). A Komfort beállítású időszakok alatt az üzemmód mellet megjelenik a hozzátartozó ikon.
- Economy (Csökkentett) ( ). A Csökkentett beállítású időszakok alatt az üzemmód mellet megjelenik a hozzátartozó ikon.
- Manual (Kézi) (). Ha a távvezérlőt a zóna hőmérsékletének vezérlésére állította be, szükség esetén a hőmérséklet értéke egy megadott időszakra kézzel is módosítható.

A hőmérséklet a forgatógomb elfordításával módosítható. A módosítás megerősítéséhez nyomja meg a gombot, és a módosítást kö-

vetően a kijelzőn megjelenik a " 🖑 " jel. Ez a módosítás egészen az aktív időintervallumban beállított következő napszak kezdetéig, illetve a paraméter gyári beállítású értékének visszaállításáig aktív marad. Minden üzemmódhoz kézzel beállítható egy 5°C és 35°C közötti környezeti hőmérséklet.

### 2.7 MŰKÖDÉS KÜLSŐHŐMÉRSÉKLET-ÉRZÉKELŐVEL

Ha a rendszer külsőhőmérséklet-érzékelőhöz van társítva, a kijelzőn megjelenik a kapcsolódó jel ( 2018). Ettől kezdve a fűtési előremenő hőmérsékletet egy külsőhőmérséklet-érzékelő szabályozza a külsőhőmérséklet függvényében (3.3. és 3.1. fejezet "Szerviz", "Fűtési hőmérséklet beállítás"). Az üzemi görbe módosításához használja a forgatógombot, és módosítsa a külsőhőmérséklet-érzékelő offset értékét (82. ábra).

## 2.8 ÓRA ÉS PROGRAMOZÁS.

Ebben menüben van lehetősége arra, hogy beállítsa a rendszerben a Komfort és Csökkentett üzemmódhoz tartozó napokat és ezek időtartamát.

- Dátum és idő. A távvezérlő első bekapcsolásakor vagy egy tápfeszültség-kimaradást követően szükség van a dátum és idő beállítására. Ennek menete a következő:
- Nyomja meg a "Menu" gombot(73. ábra, 3. tétel), válassza ki a forgatógomb megnyomásával (73. ábra, 1. tétel) a "Clock and Program" (Óra és programok) menüpontot, majd a "Date and time" (Dátum és idő) pontot.
- Miután belépett a menübe, a forgatógomb segítségével válasszon a lehetséges beállítások közül (az aktuális beállítás ki van emelve). A kiválasztást követően a mentéshez nyomja meg a forgatógombot. Minden mentés alkalmával a következő pontra lép.
- A beállítás befejezését követően nyomja meg a "Confirm" (Megerősítés) gombot.



 Napszakok. A távvezérlővel 4 féle napi programot és azon belül 4 Komfort hőmérsékletű napszakot állíthat be. Ezen a 4 napszakon kívül a rendszer Csökkentett módban működik.

A 4 féle napi program beállítását követően lehetőség van arra, hogy ezeket igény szerint a hét meghatározott napjaihoz és a használati meleg víz előállítási módhoz társítsa.

- Nyomja meg a "Menu" gombot, és válassza ki a forgatógomb megnyomásával (73. ábra, 1. tétel) a "Clock and Program" (Óra és programok) menüpontot, majd a "Time slots" (Napszakok) pontot.
- Miután belépett a menübe, a forgatógomb segítségével válasszon a lehetséges beállítások közül (az aktuális beállítás ki van emelve). A kiválasztást követően a mentéshez nyomja meg a forgatógombot. Minden mentés alkalmával a következő pontra lép.
- A beállítás befejezését követően nyomja meg a "Confirm" (Megerősítés) gombot.



 1. zóna programja, 2. zóna programja és használati melegvíz program. Ebben a menüben van lehetőség arra, hogy a napi programokat (Calendar 1-4) az 1. és 2. zónákhoz és HMV előállításhoz társítsa. A napi programhoz egy nap vagy egy napszak társítható. (Egy adott nap, vagy hétfő - péntek, szombat - vasárnap, hétfő - szombat, hétfő - vasárnap).

Tehát minden napra 4 különböző üzemmód állítható be.

A kiválasztás megkönnyítése érdekében a kijelző alsó felén grafikusan van ábrázolva az éppen kiválasztott időszak (lásd a *77. ábrát*).



 Szabadságos program ( ) Szükség esetén a rendszer működése egy bizonyos időtartamra szüneteltethető. Lépjen be a "Clock and Program" (Óra és programok) menübe, válassza ki a "Holiday programming" (Vakáció programot), és állítsa be azt az időszakot, amelyben a rendszer működését fel kívánja függeszteni. Ebben az időszakban a rendszer nem veszi figyelembe a már beállított napi programokat.

A vakáció program időtartama alatt azonban a fagyvédelmi funkció továbbra is működik.

	Prog	ram holida	ay
Start:	DAY 02	молтн 08	YEAR 2014
End:	23	08	2014
	Enable holida	y: Yes	
Cano	cel		Confirm

FELHASZNÁLÓKNAK

KIVITELEZŐKNEK



## 2.9 BEÁLLÍTÁSOK MENÜ.

A "Menu" gomb megnyomásával hozzáférhet a rendszer egyéni igényeknek megfelelő beállítását megengedő változókhoz.

A menüpontok között a fő forgatógomb elforgatásával tud haladni, a menüpont kiválasztása pedig a jobb vagy bal oldali gombbal történhet. A sötét színnel kiemelt menüpont kiválasztása a kapcsoló megnyomásával történik. A gomb további megnyomásával léphet be a menü alsóbb szintjére, míg az előző szintre való viszszalépéshez nyomja meg a "Back" (Vissza) felirat alatt található gombot, vagy a főoldalra történő visszalépéshez nyomja meg az "Esc" (Kilépés) felirat alatt található gombot.

A paraméter módosításának megerősítéséhez nyomja meg a fő forgatógombot.

Menu	
Set Point Zone 1 Set Point Zone 2 Set Point DHW Time and Program User	[] [] [] []
Esc	Back

Az alábbiakban ismertetjük a rendelkezésre álló menüpontokat

MAIN MENU (FŐMENÜ)			
Menüpont	Leírás		
Zone 1 Set Point	Az 1. zóna vezérléséhez szükséges üzemi paraméterek meghatározására szolgál		
Zone 2 Set Point	A 2. zóna vezérléséhez szükséges üzemi paraméterek meghatározására szolgál (ez a Trio Mono rendszerben nem található meg)		
DHW Set point	Itt állíthatók be a használati melegvíz előállítási mód üzemi paraméterei		
Clock and Programs	A dátum/idő és a programozott működés beállítására szolgál		
User	A felhasználó által módosítható paraméterek beállítására szolgál		
Information	A rendszer üzemi paramétereit jeleníti meg		
Anomalies log	Az utolsó 10 meghibásodást mutatja		
Support	A menüt jelszó védi, kizárólag az Immergas szervizes számára van fenntartva		
Language	A távvezérlő nyelvének beállítására szolgál		

Zone 1 Set Point Menu (1. zóna alapértékek beállítása menü)					
Menüpont	Leírás	Tartomány	Gyári beál- lítás	Beállított érték	
Set central heating comfort	1. zóna hőmérséklete fűtési üzemmódban Komfort beállításban	15 ÷ 35 °C	20		
Set central heating economy	1. zóna hőmérséklete fűtési üzemmódban Csökkentett (Economy) beállításban	5 ÷ 25 °C	16		
Set central heating flow	Előremenő víz hőmérséklete 1. zóna fűtés módban	20 ÷ 85 °C*	25		
Central heating flow offset	Az 1. zóna offset hőmérsékleti értéke fűtés üzemmódban	- 15 ÷ + 15°C	0		
Set cooling comfort	1. zóna hőmérséklete hűtés üzemmódban Komfort beállításban	15 ÷ 35 °C	25		
Set cooling economy	1. zóna hőmérséklete hűtés üzemmódban Csökkentett (Economy) beállításban	15 ÷ 35 °C	28		
Cooling humidity set	1. zónára beállított páratartalom hűtés üzemmódban	30 ÷ 70 %	50		
Set cooling flow	Előremenő víz hőmérséklete 1. zóna hűtés módban	5 ÷ 25 C*	20		
Cooling flow offset	1. zóna offset hőmérsékleti értéke hűtés módban	-15 ÷ + 15 °C	0		

 $({}^{*})$  a tartomány a beszerelt hőgenerátor függvényében változhat.

Zone 2 Set Point Menu (not present on the Trio Mono V2 version) (2. zóna alapértékek beállítása menü (a Trio Mono V2 verzióban nem

	szerepel/)			
Menüpont	Leírás	Tartomány	Gyári beál- lítás	Beállított érték
Set central heating comfort	2. zóna hőmérséklete fűtési üzemmódban Komfort beállításban	15 ÷ 35 °C	20	
Set central heating economy	2. zóna hőmérséklete fűtési üzemmódban Csökkentett (Economy) beállításban	5 ÷ 25 °C	16	
Set central heating flow	Előremenő víz hőmérséklete 2. zóna fűtés módban	20 ÷ 85 °C*	25	
Central heating flow offset	A 2. zóna offset hőmérsékleti értéke fűtés üzemmódban	- 15 ÷ + 15°C	0	
Set cooling comfort	2. zóna hőmérséklete hűtés üzemmódban Komfort beállításban	15 ÷ 35 °C	25	
Set cooling economy	2. zóna hőmérséklete hűtés üzemmódban Csökkentett (Economy) beállításban	15 ÷ 35 °C	28	
Cooling humidity set	2. zónára beállított páratartalom hűtés üzemmódban	30 ÷ 70 %	50	
Set cooling flow	Előremenő víz hőmérséklete 2. zóna hűtés módban	5 ÷ 25 C*	20	
Cooling flow offset	2. zóna offset hőmérsékleti értéke hűtés módban	-15 ÷ + 15 °C	0	

(\*) a tartomány a beszerelt hőgenerátor függvényében változhat.



DHW Set point				
Menüpont	Leírás	Tartomány	Gyári beál- lítás	Beállított érték
Set comfort	A használati melegvíz tároló hőmérséklete Komfort beállításban	20 ÷ 50 (60) °C*	20	
Set economy	A használati melegvíz tároló hőmérséklete Csökkentett (Economy) beállításban	10 ÷ 50 °C	10	
Set Pdc	A hőszivattyú használati melegvíz hőmérséklete Komfort beállításban	10 ÷ 50 °C	10	

(\*) ha van HMV tároló kiegészítő fűtés, a tartomány felső értéke 60 °C-ra emelkedik.

MEGJEGYZÉS: a 2. zónára beállított fűtési előremenő hőmérsékletnek legalább akkorának kell lennie, mint az 1. zónára fűtési beállított előremenő hőmérséklet.

a 2. zónára beállított hűtési előremenő hőmérsékletnek legalább akkorának kell lennie, mint az 1. zónára beállított hűtési előremenő hőmérséklet. Γ

Clock and programs menu (Óra és programozás menü)

Menüpont	Leírás	Tartomány	Gyári beál- lítás	Beállított érték
Date and time	A pillanatnyi dátum és idő beállítása			
Time slots	A Komfort és Csökkentett üzemmódok működési idejének beállítására szolgál			
	1. időszak, 1. napszak, BE	0-24, 0-45	00:00	
Zone 1 Program	1. zóna órára lebontott programozása			
	1. zóna: hétfő	CAL1, CAL2, CAL3,CAL4	CAL1	
	1. zóna: kedd	CAL1, CAL2, CAL3,CAL4	CAL1	
	1. zóna: szerda	CAL1, CAL2, CAL3,CAL4	CAL1	
	1. zóna: csütörtök	CAL1, CAL2, CAL3,CAL4	CAL1	
	1. zóna: péntek	CAL1, CAL2, CAL3,CAL4	CAL1	
	1. zóna: szombat	CAL1, CAL2, CAL3,CAL4	CAL1	
	1. zóna: vasárnap	CAL1, CAL2, CAL3,CAL4	CAL1	
Zone 2 Program	2. zóna órára lebontott programozása (a Trio Mono V2 verzióban nem szerepel)			
	2. zóna: hétfő	CAL1, CAL2, CAL3,CAL4	CAL1	
	2. zóna: kedd	CAL1, CAL2, CAL3,CAL4	CAL1	
	2. zóna: szerda	CAL1, CAL2, CAL3,CAL4	CAL1	
	2. zóna: csütörtök	CAL1, CAL2, CAL3,CAL4	CAL1	
	2. zóna: péntek	CAL1, CAL2, CAL3,CAL4	CAL1	
	2. zóna: szombat	CAL1, CAL2, CAL3,CAL4	CAL1	
	2. zóna: vasárnap	CAL1, CAL2, CAL3,CAL4	CAL1	
DHW Program	A használati melegvíz üzem működési idejének beállítása			
	HMV - hétfő	CAL1, CAL2, CAL3,CAL4	CAL1	
	HMV - kedd	CAL1, CAL2, CAL3,CAL4	CAL1	
	HMV - szerda	CAL1, CAL2, CAL3,CAL4	CAL1	
	HMV - csütörtök	CAL1, CAL2, CAL3,CAL4	CAL1	
	HMV - péntek	CAL1, CAL2, CAL3,CAL4	CAL1	
	HMV - szombat	CAL1, CAL2, CAL3,CAL4	CAL1	
	HMV - vasárnap	CAL1, CAL2, CAL3,CAL4	CAL1	

KIVITELEZŐKNEK

Clock and programs menu (Óra és programozás menü)				
Holiday Program	Azt az időszakot állítja be, amely alatt kikapcsol a rendszer fűtési és használati melegvíz előállítása illetve a hűtés üzemmód is. A beállított időtartam végén a korábban beállított funkciók visszakap- csolnak.		Letiltva	

User Menu (Felhasználói menü)					
Menüpont Leírás		Tartomány	Gyári beál- lítás	Beállított érték	
Time slot enabling	Ezzel lehetséges a használati melegvíz előállítás napszak alapú vezér- lése.	Igen/Nem	Nem		
Heat pump disabling	Ezzel a paraméterrel lehetséges a hőszivattyú kikapcsolásának napszak alapú vezérlése.	Igen/Nem	Nem		
Timed Pdc disabling (start time disabling)	Itt állítható be a kikapcsolás kezdetének időpontja.	0 - 23	0		
Timed Pdc disabling (end time disabling)	Itt állítható be a kikapcsolás végének időpontja.	0 - 23	0		
Integration manual disab- ling	Ezzel kapcsolható ki véglegesen a kiegészítő fűtés.	Igen/Nem	Nem		
F1 Electricity price	Itt állítható be az 1. napszakra (F1) érvényes áramdíj euró/kWh érték- ben kifejezve	0 ÷ 200,00 €	20		
F2 Electricity price	Itt állítható be a 2. napszakra (F2) érvényes áramdíj euró/kWh érték- ben kifejezve	0 ÷ 200,00 €	16		
F3 Electricity price	Itt állítható be a 3. napszakra érvényes áramdíj euró/kWh értékben kifejezve	0 ÷ 200,00 €	16		
F1 ON	Itt állítható be az 1. napszak (F1) kezdetének időpontja	0 ÷ 24	00:00		
F2 ON	Itt állítható be a 2. napszak (F2) kezdetének időpontja	0 ÷ 24	00:00		
F3 ON	Itt állítható be a 3. napszak (F3) kezdetének időpontja	0 ÷ 24	00:00		
Type of gas	Az a gáztípus, amelyről a kazán működik	Földgáz / PB-gáz	М		
Gas unit of measurement	A gázfogyasztás mérésére használt mértékegység beállítására szolgál	m³ / l/kg	m <sup>3</sup>		
Gas price	A fogyasztói gázár euróban történő beállítására szolgál	0 ÷ 200,00 €	0,80		

Information Menu (Információs Menü)			
Menüpont	Menüpont Leírás		
Flow temperature	A rendszerből kilépő víz valós hőmérséklete		
PdC Return temperature	Hőszivattyú visszatérő oldali hőmérséklete		
Outside temperature	A külsőhőmérséklet-érzékelő által mért hőmérséklet (rendelhető)		
Calculated set system temperature	A hőszivattyútól kért előremenő vízhőmérséklet		
Zone 1 temperature set	Az. 1. zónára beállított hőmérséklet		
Zone 1 flow temperature	Az. 1. zónára beállított előremenő hőmérséklet értéke		
Zone 1 dew temperature	1. zóna harmatponti hőmérséklet		
Zone 2 temperature set	2. zónára beállított hőmérséklet (a Trio Mono V2 verzióban nem szerepel)		
Zone 2 dew temperature	2. zóna harmatponti hőmérséklete (a Trio Mono V2 verzióban nem szerepel)		
DHW set	A használati melegvíz előremenő ágára beállított értéket mutatja		
Pdc DHW (Domestic hot water) set	A hőszivattyú terület használati melegvíz előremenő ágára beállított értéket mutatja		
DHW temperature	A használati melegvíz tárolóban lévő víz hőmérséklete		
Pdc DHW (Domestic hot water) temperature	A hőszivattyú területen lévő használati melegvíz tárolóra beállított hőmérsékletet mutatja		
Pdc Power	A rendszer által felvett pillanatnyi teljesítmény százalékos értéke		
HP operating mode	A hőszivattyú pillanatnyi üzemállapotát jelzi ki		
Minimum COP	A hőszivattyú bekapcsolásához szükséges minimum COP értéket mutatja. (Csak akkor, ha a kazán működése engedélyezve van).		
PdC COP	A hőszivattyú pillanatnyi COP értékét mutatja. (Csak akkor jelenik meg, ha van használati melegvíz vagy fűtés igény).		
System integration	Azt mutatja, hogy a rendszert más hőforrás is kiegészíti-e a hőszivattyún kívül		
DHW integration	Azt mutatja, hogy a rendszert más hőforrás is kiegészíti-e a hőszivattyún kívül		
System boiler set	A kazán (rendelhető) fűtési előremenő ágára beállított értéket mutatja		
DHW (Domestic hot water) boiler	A kazánra (rendelhető) beállított használati melegvíz értéket mutatja		

KIVITELEZŐKNEK



Information Menu (Információs Menü)		
Software version	A távvezérlőre telepített szoftver verziószáma	
Display software version	A távvezérlő szoftververziója	
Hours of integration operation	A rendszer kiegészítő fűtőberendezés órában megadott működési ideje	
HP hours of operation	A hőszivattyú üzemóráinak a száma	
Audax Model	Az Audax termékcsalád hőszivattyú modelljének azonosítására szolgál (6 - 8 - 12 - 16 - 16 Mono - 18 - 21)	

## Anomalies Log Menu (Hibanapló menü)

Leírás

Az utolsó 10 meghibásodást mutatja, lásd a 2.9 fejezetet

	Assistance Menu (Szervizmenü)			
Menüpont	Leírás	Tartomány	Gyári beál- lítás	Beállított érték
A menüt belépési kód védi, kizárólag az Immergas szervizes számára van fenntartva				

	Language Menu (Nyelv menü)			
Menüpont	Leírás	Tartomány	Gyári beál- lítás	Beállított érték
Language	A távvezérlő nyelvének beállítására szolgál	IT - EN	IT	

## 2.10 HASZNÁLATI MELEGVÍZ PARANCSOLT ÉRTÉK.

A megfelelő komfortérzet biztosításához figyelmesen kell beállítani a használati melegvíz paramétereket.

Ha nincs kiegészítő fűtés, vagy, ha kiegészítő fűtés egy elektromos ellenállásból áll, a rendszeren csak egy használati melegvíz érzékelő van.

Ebben az esetben a vízhőmérséklet beállításához csak egy használati melegvíz parancsolt érték megadására van szükség. A használati melegvízre beállított parancsolt érték vagy a föoldalon vagy a használati melegvíz menü "comfort/eco" (komfort/csökkentett) menüpontjában található meg. Ha van a kazánhoz kiegészítő fűtőrendszer, két használati melegvíz érzékelő van a rendszerbe telepítve.

Ilyenkor két parancsolt értékre van szükség.

- Használati melegvíz parancsolt érték (kézi vagy csökkentett/komfort). A kívánt használati melegvíz hőmérséklet beállítása.
- Hőszivattyú parancsolt érték (használati melegvíz menü). Az előmelegítéshez használt víz értékeinek beállítása (a csak hőszivattyúval melegített melegvíz tároló területe).

KIVITELEZŐKNEK



## 2.11 HIBAÜZENETEK ÉS ÜZEMZAVAROK JELZÉSE.

A rendszer az esetleges üzemzavarokat egy figyelmeztető képernyő és a vonatkozó hibakód megjelenítésével jelzi (*80. ábra*).

A Reset gomb megnyomásával törölhető a jelzett üzemzavar (ez csak a törölhető üzemzavarokra vonatkozik). Az "Esc" (Kilépés) gomb megnyomásával térhet vissza a főoldalra, a hiba megjelenítésére a  $\int_{-\infty}^{\infty}$  jel szolgál.

Az üzemzavarokat tartalmazó naplófájl megjelenítéséhez nyissa meg az "Anlomalies log" (Hibanapló) menüpontot, ahol az utolsó 10 üzemzavar látható időrendi sorrendben (*81. ábra*), a lista léptetéséhez fordítsa el a fő forgatógombot.

Az "Anlomalies log" (Hibanapló) menüpontban lehetőség van a hibaüzenetek törlésére is a "Reset anomalies" (Hibakódok törlése) pont kiválasztásával.





Hiba- kód	Jelzett meghibásodás	Ok	A rendszer állapota / megoldás
15	Konfigurációs hiba	A vezérlő hibás rendszerparaméter beállítást érzékel	Ellenőrizze a konfigurációs paraméte- reket (1).
36	IMG Bus kommuniká- ció elvesztése	Azt jelzi, hogy a kazán vezérlőpanelja és a zónavezérlés (opcionális) közötti IMG Bus kommunikáció megszakadt.	A kazán nem kapcsolja be a fűtést (1).
48	Fűtési rendszer érzéke- lő meghibásodása	A vezérlőpanel meghibásodást észlel a fűtési előremenő ág NTC érzékelőjében.	(1)
55	1. alacsony hőmérsék- letű zóna érzékelőjének meghibásodása	A vezérlőpanel az 1. alacsony hőmérsékletű zóna érzékelőjének meghi- básodását érzékeli, a kazán nem működik az érintett zónában. Vagy az alacsony hőmérsékletű biztonsági termosztát bekapcsolása miatt.	(1)
58	Audax hőszivattyú meghibásodása	Meghibásodás az Audax hőszivattyún, ellenőrizze a meghibásodás típu- sát közvetlenül a hőszivattyú kijelzőjén (lásd a vonatkozó kézikönyvet).	(1) (2).
101	Nincs kapcsolat a hőszi- vattyúval	A kapcsolat elvesztése, hibás bekötés esetén, vagy akkor, ha a rendszer ki van kapcsolva, a kazán elektronikája nem érzékeli a hőszivattyút.	(1) (2).
106	Rendszer HMV érzékelő	A vezérlőpanel meghibásodást észlel a vízmelegítő érzékelőjében.	A rendszer nem tud HMV-t előállítani a hőszivattyúval.
	nibajeizes	(csak Trio Plus V2 konfigurációban)	A HMV előállítását a kazán biztosítja. (1).
120	1. zóna páramentesí- tési parancsolt értéke magas, hibajelzés	A páramentesítéshez kiszámított hűtési előremenő ág parancsolt értéke magasabb, mint a 1. zónára beállított érték	A kiszámított előremenő hőmérséklet meghaladja a páramentesítőre megenge- dett értéket. Hűtse a helyiséget, és várja meg, hogy a harmatponti hőmérséklet visszatérjen elfogadható értékekre (1).
121	1. zóna távvezérlő offline hibajelzés	Nincs kapcsolat a zónavezérléssel. A zóna hőmérséklete nem szabályozható.	Ellenőrizze, hogy a távvezérlő (1) be van-e kapcsolva
122	2. zóna távvezérlő offline hibajelzés	Nincs kapcsolat a zónavezérléssel. A zóna hőmérséklete nem szabályozható.	Ellenőrizze, hogy a távvezérlő (1) be van-e kapcsolva
125	1. zóna szobahőmér- séklet érzékelőjének meghibásodása	Az 1. zóna szobahőmérséklet érzékelője (választható) meghibásodott. A zóna hőmérséklete nem szabályozható.	A hőmérsékleten kívül a zóna harmat- pontja sincs kiszámítva. (1)
126	2. zóna szobahőmér- séklet érzékelőjének meghibásodása	A 2. zóna szobahőmérséklet érzékelője (választható) meghibásodott. A zóna hőmérséklete nem szabályozható.	A hőmérsékleten kívül a zóna harmat- pontja sincs kiszámítva. (1)
129	Az 1. zóna pára érzéke- lőjének meghibásodása	Az 1. zóna pára érzékelője (választható) meghibásodott. A zónában a páratartalom nem szabályozható.	A páratartalmon kívül a zóna (1) har- matpontja sincs kiszámítva
130	A 2. zóna pára érzéke- lőjének meghibásodása	A 2. zóna pára érzékelője (választható) meghibásodott. A zónában a páratartalom nem szabályozható.	A páratartalmon kívül a zóna (1) har- matpontja sincs kiszámítva
132	2. zóna páramentesítési parancsolt értéke ma- gas, hibajelzés	A páramentesítéshez kiszámított hűtési előremenő ág parancsolt értéke magasabb, mint a 2. zónára beállított érték	A kiszámított előremenő hőmérséklet meghaladja a páramentesítőre megenge- dett értéket. Hűtse a helyiséget, és várja meg, hogy a harmatponti hőmérséklet visszatérjen elfogadható értékekre (1).
(1) Ha a	meghibásodás továbbra is	s fennáll, forduljon az Immergas szakszervizhez.	

(2) A hőszivattyú minden funkciója (hűtés és fűtés) le vannak tiltva.

Amennyiben lehetséges, a fűtést és a melegvíz előállítást a csatlakoztatott kiegészítő rendszerek biztosítják.



Hiba- kód	Jelzett meghibásodás	Ok	A rendszer állapota / megoldás	
133	1. zóna páramentesítése meghibásodott, hiba- jelzés	A meghibásodás az 1. zóna páramentesítőjétől (választható) jön	A rendszer nem páramentesíti az adott zónát (1)	
137	Rendszer visszaállítva, jelzés	Az alapértelmezett paraméterek visszaállítását követően a rendszert újra kell indítani.	Kapcsolja ki, és kapcsolja vissza a rendszert.	
139	Légtelenítés folyamat- ban, hibajelzés	A rendszer légtelenítést végez.	Megvárhatja a funkció végét, vagy megszakíthatja az erre szolgáló műve- letekkel.	
177	Használati-melegvíz maximum idő leállás	A használati-melegvíz előállítása nem történik meg a megadott időn belül.	(1).	
178	Legionella elleni ciklus leállás	A legionella ellen védő ciklus a megadott időn belül sikertelenül zárul.	(1).	
1xxx	Magis Pro hibajelzések	A Magis Pro rendszer meghibásodott, ellenőrizze a kezelési útmutatóban az "xxx" számú hibajelzést.	(1) (2).	
1xxx	Audax hőszivattyú meghibásodása	Az Audax hőszivattyú meghibásodott, ellenőrizze a hőszivattyú kezelési útmutatójában az "xxx" számú hibajelzést.	(1) (2).	
(1) Ha a (2) A hố	<ul> <li>(1) Ha a meghibásodás továbbra is fennáll, forduljon az Immergas szakszervizhez.</li> <li>(2) A hőszivattyú minden funkciója (hűtés és fűtés) le vannak tiltva.</li> </ul>			

Amennyiben lehetséges, a fűtést és a melegvíz előállítást a csatlakoztatott kiegészítő rendszerek biztosítják.

KIVITELEZŐKNEK



## 2.12 A ZÓNA TÁVVEZÉRLŐ HASZNÁLATA (VÁLASZTHATÓ).

A zóna távvezérlő kezeli az általa ellenőrzött zónában a hűtést és a fűtést.

A zóna távvezérlési funkcióinak aktiválása a következők segítségével történik:

- a kijelző mellett lévő gombokkal (86. ábra, 2-5. tétel) lehet a rendelkezésre álló funkciók közül választani.
- a fő forgatógombbal (86. ábra, 1. tétel): a fő forgatógomb elfordításával állíthatók be a paraméterek értékei. Az éppen módosított paraméter villog. A beállított érték mentése a forgatógomb megnyomásával történik.

Az aktuális dátum és idő beállítása. Az aktuális dátum és idő illetve a napszakok beállítása a Trio vezérlőjén történik.

Bekapcsolás. Nyomja meg, és tartsa lenyomva a "bekapcsoló gombot 🖑", ekkor a rendszer várakozó állapotba kapcsol, és megjeleníti az üzemmódot, a hőmérsékletet és az időt.



Az üzemmód kiválasztása. A "Mode »»»" (Mód) gomb megnyomásával választhat a forgó rendszerben váltakozó üzemmódok közül, amelyek a következők:

- "Summer with cooling (Nyári hűtéssel) "業", a rendszer hűtési (a hőszivattyú biztosítja) és használati melegvíz előállítási funkciókat biztosít.
- "Winter (Téli) " (\*)", a rendszer fűtési és használati melegvíz előállítási funkciókat biztosít.
- "Domestic hot water (Használati melegvíz) <sup>3</sup>", a rendszer csak a használati melegvíz előállítási funkciót biztosítja.

Szobahőmérséklet kézi beállítása. Abban az esetben, ha a szobatermosztát nincs engedélyezve, a szobahőmérséklet beállítása a fő forgatógomb elfordításával történik. Más esetekben a forgatógomb elfordításakor nem történik semmi.

A páratartalom beállítása. A levegő páratartalmának megjelenítéséhez nyomja meg forgatógombot; a páratartalom értékének módosítá-

sához egyszerűen fordítsa el a gombot, amikor a

páratartalom értéke megjelenik.

Ø

R

c



A forgatógomb ismételt megnyomásakor megjelenik a zóna előremenő ágának parancsolt értéke, és a rendszerre beállított HMV parancsolt érték.

Hibajelzések megjelenítése. Egy folyamatban lévő hibajelzést a távvezérlő a "\*" jelzéssel jeleníti meg.



## Zóna távvezérlő

- Jelmagyarázat:
  - 1 Forgatógomb
  - 2 Bekapcsolás / kikapcsolás gomb
  - 3 HMV gomb (nem használt)
  - 4 Az üzemmód kiválasztó gomb
  - 5 Napszak gomb (nem használt)
  - 6 Kijelző
  - 7 Üzemmód
  - 8 Elsődleges mező





# **OIMMERGAS**

## 66

FELHASZNÁLÓKNAK

SZERVIZESEKNEK

## 2.13 A MÁSODLAGOS ZÓNA TÁVVEZÉRLŐJÉNEK HASZNÁLATA (RENDELHETŐ).



## Jelmagyarázat:

- A paraméterek kiválasztására szolgáló forgatógomb; a mentés és megerősítés a gomb megnyomásával történik
- 2 Bal oldali gomb
- 3 Jobb oldali gomb
- 4 Kijelző

Amikor a hőszivattyút áram alá helyezzük, a berendezés a kikapcsolás előtti állapotba kapcsol. A választandó üzemmód beállításához nyomja meg a "Mód" (Modo) gombot (a rendelkezésre álló üzemmódok egymást követve váltakoznak). Az üzemmód általános érvényű és minden zónára azonos, az éppen használt üzemmódot a bal alsó sarokban látható ikon mutatja (87. ábra).

A rendszer beállításának függvényében a távvezérlő kijelzőjén megjelennek a rendszerre vonatkozó fontosabb üzemmódok, ezek a következők:

Allapot	Leírás
🕼 nn	A páratartalom értéke
1 nn	A külső hőmérséklet értéke (ha a külsőhőmérséklet-érzékelő engedélyezve van)
7	Használati melegvíz előállítása folyamatban
<u>}</u>	Fűtés vagy hűtés kérés folyamatban
\$ <u>`</u> \$	Páramentesítés és hűtés folyamatban
Ø	Páramentesítés folyamatban
×.	Működés Comfort hőmérsékleten
C	Működés Csökkentett (Economy) hőmérsékleten
0	Működés kézi üzemmódban
X	Külsőhőmérséklet-érzékelő engedélyezve
A Contraction of the second se	Üzemzavar

A kijelző alsó felén látható a módosítható paraméter (amely a konfiguráció függvényében változik). Az adatok bemérését követően (ezt a "Várakozás az adatokra..." (Waiting for data...) felirat jelzi) az adatok módosításához fordítsa el a forgatógombot, és a paraméter módosításának megerősítéséhez nyomja meg azt.

A beállítható adatok (a konfiguráció függvényében) a következők:

- Hőmérséklet parancsolt érték: a zóna hőmérsékletét határozza meg.
- Előremenő parancsolt érték: a zónához tartozó előremenő ág hőmérsékletét határozza meg.
- Előremenő offset: a külsőhőmérséklet-érzékelő üzemi görbéjének beállítására szolgál.

	KIVITELEZŐKNI

87

Állapot	Leírás
Q	Stand-by
q	Nyári
<u> </u>	Nyári hűtéssel
in the second se	Téli

## 67

**FELHASZNÁLÓKNAK** 

# Komfort (Comfort) / Csökkentett (Economy) / Kézi (Manuale) üzemmód.

A dátum és az aktuális nap beállítását követően a rendszer automatikusan vált a Comfort (Komfort) és az Economy (Csökkentett) üzemmódra a beállítások szerint.

- Comfort (Komfort) ( ). A Komfort beállítású időszakok alatt az üzemmód mellet megjelenik a hozzátartozó ikon.
- Economy (Csökkentett) ( ). A Csökkentett beállítású időszakok alatt az üzemmód mellet megjelenik a hozzátartozó ikon.
- Manual (Kézi) (). Ha a távvezérlőt a zóna hőmérsékletének vezérlésére állította be, szükség esetén a hőmérséklet értéke egy megadott időszakra kézzel is módosítható.

A hőmérséklet a forgatógomb elfordításával módosítható. A módosítás megerősítéséhez nyomja meg a gombot, és a módosítást kö-

vetően a kijelzőn megjelenik a "<sup>1</sup>" jel. Ez a módosítás egészen az aktív időintervallumban beállított következő napszak kezdetéig, illetve a paraméter gyári beállítású értékének visszaállításáig aktív marad.

### Működés külsőhőmérséklet-érzékelővel

Ha a rendszer külsőhőmérséklet-érzékelőhöz van társítva, a kijelzőn megjelenik a kapcsolódó jel ( 2). Ettől kezdve a fűtési előremenő hőmérséklettet egy külsőhőmérséklet-érzékelő szabályozza a mért külső hőmérséklet függvényében. Az üzemi görbe módosításához használja a forgatógombot, és módosítsa a külsőhőmérséklet-érzékelő offset értékét (87. ábra).

## Óra és programozás.

Ebben menüben van lehetősége arra, hogy beállítsa a rendszerben a Komfort és Csökkentett üzemmódhoz tartozó napokat és ezek időtartamát.

- Dátum és idő. A távvezérlő első bekapcsolásakor vagy egy tápfeszültség-kimaradást követően szükség van a dátum és idő beállítására. Ennek menete a következő:
- Nyomja meg a "Menu" gombot(87. ábra, 3. tétel), válassza ki a forgatógomb megnyomásával (87. ábra, 1. tétel) "Clock and Programs" (Óra és programok) menüpontot, majd a "Date and time" (Dátum és idő) pontot.
- Miután belépett a menübe, a forgatógomb segítségével válasszon a lehetséges beállítások közül (az aktuális beállítás ki van emelve). A kiválasztást követően a mentéshez nyomja meg a forgatógombot. Minden mentés alkalmával a következő pontra lép.
- A beállítás befejezését követően nyomja meg a "Confirm" gombot.

SETTING DATE AND HOUR					
Date:	day 24 hour	MONTH Apr MINUTE	YEAR 2014		
Hour:	15	56	Confirm		
Cance			Confirm		

 Napszakok. A távvezérlővel 4 féle napi programot és azon belül 4 Komfort hőmérsékletű napszakot állíthat be. Ezen a 4 napszakon kívül a rendszer Csökkentett módban működik.

A 4 féle napi program beállítását követően lehetőség van arra, hogy ezeket igény szerint a hét meghatározott napjaihoz és a használati meleg víz előállítási módhoz társítsa.

- Nyomja meg a "Menu" gombot, és válassza ki a forgatógomb megnyomásával (87. ábra, 1. tétel) a "Clock and Programs" (Óra és programok) menüpontot, majd a "Time slots" (Napszakok) pontot.
- Miután belépett a menübe, a forgatógomb segítségével válasszon a lehetséges beállítások közül (az aktuális beállítás ki van emelve). A kiválasztást követően a mentéshez nyomja meg a forgatógombot. Minden mentés alkalmával a következő pontra lép.
- A beállítás befejezését követően nyomja meg a "Confirm" gombot.



Órára lebontott program. Ebben a menüben van lehetőség arra, hogy a napszakokat (1-4 naptár) a különböző zónákhoz társítsa. A napi programhoz egy nap vagy egy napszak társítható. (Egy adott nap, vagy hétfő - péntek, szombat - vasárnap, hétfő - szombat, hétfő - vasárnap).

Tehát minden napra 4 különböző üzemmód állítható be.

A kiválasztás megkönnyítése érdekében a kijelző alsó felén grafikusan van ábrázolva az éppen kiválasztott időszak (*91. ábra*).



## Beállítások menü.

A "Menu" gomb megnyomásával hozzáférhet a rendszer egyéni igényeknek megfelelő beállítását megengedő változókhoz.

A menüpontok között a fő forgatógomb elforgatásával tud haladni, a menüpont kiválasztása pedig a jobb vagy bal oldali gombbal történhet. A sötét színnel kiemelt menüpont kiválasztása a kapcsoló megnyomásával történik. A gomb további megnyomásával léphet be a menü alsóbb szintjére, míg az előző szintre való visszalépéshez nyomja meg a "Back" felirat alatt található gombot, míg a főoldalra történő visszalépéshez nyomja meg az "Esc" felirat alatt található gombot. A paraméter módosításának megerősítéséhez

A paraméter módosításának megerősítéséhez nyomja meg a fő forgatógombot.



Az alábbiakban ismertetjük a rendelkezésre álló menüpontokat

MAIN MENU (FŐMENÜ)			
Menüpont	Leírás		
Zone Set Point	A zónavezérléshez szükséges üzemi paraméterek meghatározására szolgál		
Clock and Programs	A dátum/idő és a programozott működés beállítására szolgál		
Information	A rendszer üzemi paramétereit jeleníti meg		
Support	A menüt jelszó védi, kizárólag az Immergas szervizes számára van fenntartva		
Language	A távvezérlő nyelvének beállítására szolgál		

KIVITELEZŐKNEK

FELHASZNÁLÓKNAK

SZERVIZESEKNEK

Zóna Alapértékek beállítása menü				
Menüpont	Leírás	Tartomány	Gyári beál- lítás	Beállított érték
Set central heating comfort	Zóna hőmérséklet fűtési üzemmódban Komfort beállításban	15 ÷ 35 °C	20	
Set central heating economy	Zóna hőmérséklet fűtési üzemmódban Csökkentett (Economy) beállításban	5 ÷ 25 °C	16	
Set cooling comfort	Zóna hőmérséklet hűtés üzemmódban Komfort beállításban	15 ÷ 35 °C	25	
Set cooling economy	Zóna hőmérséklet hűtés üzemmódban Csökkentett (Economy) beállításban	15 ÷ 35 °C	28	
Cooling humidity set	Zónára beállított páratartalom hűtés üzemmódban	30 ÷ 70 %	50	
Clock and programs menu (Óra és programozás menü)				
Menüpont	Leírás	Tartomány	Gyári beál-	Beállított

Clock and programs menu (Óra és programozás menü)					
Menüpont	Leírás	Tartomány	Gyári beál- lítás	Beállított érték	
Time slots	A Komfort és Csökkentett üzemmódok működési idejének beállítására szolgál				
Zone Program	Zóna órára lebontott programozása		Hé - Vas 1. Napt		

Information Menu (Információs Menü)			
Menüpont	Leírás		
Outside temperature	A külsőhőmérséklet-érzékelő által mért hőmérséklet (rendelhető)		
Calculated set system temperature	A hőszivattyútól kért előremenő vízhőmérséklet		
Board software version	A rendszer szoftververziója		
Display software version	A távvezérlő szoftververziója		

Assistance Menu (Szervizmenü)					
Menüpont	Leírás	Tartomány	Gyári beál- lítás	Beállított érték	
A menüt belépési kód védi, kizárólag az Immergas szervizes számára van fenntartva					

Language Menu (Nyelv menü)					
Menüpont	Leírás	Tartomány	Gyári beál- lítás	Beállított érték	
Language	A távvezérlő nyelvének beállítására szolgál	IT - EN	IT		

## 2.14 HIBAÜZENETEK ÉS ÜZEMZAVAROK JELZÉSE.

A rendszer az esetleges üzemzavarokat egy figyelmeztető képernyő és a vonatkozó hibakód megjelenítésével jelzi (*93. ábra*).

Az "Esc" (Kilépés) gomb megnyomásával térhet vissza a főoldalra, a hiba megjelenítésére a *f* jel szolgál.



# ELLENŐRZÉS ÉS KARBANTARTÁS.

- Ellenőrizze a 230 V-os, 50 Hz-es rendszerhez való csatlakozást egy megszakító segítségével, ellenőrizze a polaritásokat (L-N) és a földelés csatlakoztatását;
- a nyomásmérő segítségével ellenőrizze, hogy a fűtési rendszert feltöltötték-e (a nyomásmérő mutatójának 1÷1,2 bar között kell állnia);
- ellenőrizze, hogy a légtelenítő szelep sapkája (ha van) nyitva van-e, és a rendszert légtelenítette-e;
- ellenőrizze a Trio V2 rendszer elé beszerelt főkapcsoló működését;
- ellenőrizze a csővezetékek szivárgásmentességét;
- ellenőrizze a villamos vezetékek és vízvezetékek bekötését;
- az 1. és a 2. zónákban fellépő "TA" hőigény esetén ellenőrizze, hogy a keverő szelep megfelelően nyit illetve zár-e. A szelep kézi kinyitásával ellenőrizze, hogy bekapcsol-e a rendszer biztonsági termosztátja (ehhez a kazán előremenő ágán a hőmérsékletnek meg kell haladnia a 60 °C-ot).

Amennyiben a biztonsági ellenőrzések közül akár csak egynek negatív az eredménye, a rendszer nem üzemelhető be.

FONTOS: a használati melegvíz rendszer 8 literes tágulási tartálya egy rugalmas tömlő segítéségével van a hidraulikai egységhez csatlakoztatva. A tágulási tartály a karbantartáshoz ideiglenesen áthelyezhető úgy, hogy meglazítsa a tartályt a szögvashoz rögzítő ellenanyát.

KIVITELEZŐKNEK

FELHASZNÁLÓKNAK





KIVITELEZŐKNEK

FELHASZNÁLÓKNAK

SZERVIZESEKNEK

## 3.1 TRIO V2 KAPCSOLÁSI RAJZ.



3.2 TRIO MONO V2 KAPCSOLÁSI RAJZ.

**MMERGAS** 

72
### 3.3 RENDSZER PROGRAMOZÁS.

A rendszert előkészítették néhány üzemi paraméter szükség szerinti programozására. Ezen paraméterek módosításával (az alábbiakban leírtak szerint) a rendszer működését az egyéni igényeknek megfelelően alakíthatja.

Nyissa meg az "Assistance" (Szerviz) menüt. Ehhez nyomja meg a "Menu" gombot, majd fordítsa el a forgatógombot egészen addig, amíg el nem ér a kiválasztott pontig, majd a kiválasztás megerősítéséhez nyomja meg a forgatógombot. Írja be a kódot, és módosítsa a paramétereket az igényeknek megfelelően.

Assistance Menu (Szervizmenü)			
Menüpont	Leírás	Tartomány	
Zone 1 Definition	Az 1. zóna rendszerének beállítására szolgáló almenü	-	
Defines Zone 2	A 2. zóna rendszerének beállítására szolgáló almenü (A Trio Mono V2 rendszerben nincs)	-	
System definition	A rendszerhez csatlakoztatott berendezések megadására szolgáló almenü	-	
Central heating tempe- rature control	A fűtési üzemmód hőmérsékletének beállítására szolgáló almenü	-	
Cooling temperature control	A hűtési üzemmód hőmérsékletének beállítására szolgáló almenü	-	
DHW	Használati melegvíz rendszerbeállítások megadására szolgáló almenü	-	
Electrical	A rendszer kiegészítő fűtésének megadására szolgáló almenü	-	
Heat pump	A hőszivattyú üzemi paramétereinek beállítására szolgáló almenü	-	
Manual	A kézi üzemmódú működés paramétereinek beállítására szolgáló almenü	-	
Restore default setting	Lehetővé teszi a paraméterek visszaállítását a gyári beállítású értékekre	Igen / Nem	

Assistance Menu -> Zone 1 Definition (Szerviz menü -> 1. zóna meghatározása)				
Menüpont	Leírás Tartomány		Gyári beál- lítás	Beállított érték
Mode	Az 1. zóna üzemmódjának beállítására szolgál	- Meleg - Hideg - Hideg + Meleg	Meleg	
Remote control enabling	<ul> <li>A zóna távvezérléssel történő működés engedélyezésére szolgál</li> <li>Abban az esetben kell engedélyezni, ha az 1. zónához zóna távvezérlőt</li> <li>használ (pl. egy szobatermosztátot) és nem azt a távvezérlőt, amelyet a</li> <li>2. zóna (ebben az esetben az elsődleges zóna) használ.</li> <li>NO (NINCS) = Nincs telepített távvezérlő</li> <li>Contr (távvezérlő) = Zóna távvezérlő az 1. zóna kezeléséhez</li> <li>Pann (zóna vezérlő) = az 1. zóna vezérléséhez használt másodlagos zóna távvezérlő</li> <li>Sonda (érzékelő) = Hőmérséklet és páratartalom érzékelő</li> </ul>	No / Contr / Pann / Sonda	Nem	
Room thermostat enabling	Engedélyezi a zóna szobatermosztáttal történő vezérlését	Igen / Nem	Nem	
Dew point enabling	Ha van páratartalom érzékelő, engedélyezi a harmatpont kiszámítását. A számításra elsősorban padlófűtés / -hűtés rendszerek alkalmazása esetén van szükség.	Igen / Nem	Igen	
Dehumidifier enabling	Dehumidifier enabling Engedélyezi egy páramentesítő működését		Nem	
Humidistat	Engedélyezi egy párakapcsoló működését	Nem / Igen	Nem	
Max dehumidifier temp.	A páramentesítőre megengedett maximális előremenő hőmérséklet, amelynek átlépésekor a páramentesítő kikapcsolt állapotban marad.	15 - 50	25	
Dehum. alarm set.	A páramentesítőre megengedett legmagasabb előremenő parancsolt hőmérséklet kiszámított értéke.	15 - 50	25	



Assistance Menu -> Zone 2 Definition (not present on the Trio Mono V2 version) (Szerviz menü -> 2. zóna meghatározása (a Trio Mono V2 verzióban nem szerepel)) Gyári beál-Beállított Menüpont Leírás Tartomány lítás érték Meleg Mode A 2. zóna üzemmódjának beállítására szolgál - Hideg Meleg Hideg + Meleg A zóna távvezérléssel történő működés engedélyezésére szolgál Abban az esetben kell engedélyezni, ha a 2. zónához zóna távvezérlőt használ (pl. egy szobatermosztátot) és nem azt a távvezérlőt, amelyet az 1. zóna (ebben az esetben az elsődleges zóna) használ. No / Contr / NO (NINCS) = Nincs telepített távvezérlő Remote control enabling Nem Pann / Sonda Contr (távvezérlő) = Zóna távvezérlő a 2. zóna kezeléséhez Pann (zóna vezérlő) = a 2. zóna vezérléséhez használt másodlagos zóna távvezérlő Sonda (érzékelő) = Hőmérséklet és páratartalom érzékelő Room thermostat Engedélyezi a zóna szobatermosztáttal történő vezérlését Igen / Nem Igen enabling Ha van páratartalom érzékelő, engedélyezi a harmatpont kiszámítását. Dew point enabling A számításra elsősorban padlófűtés / -hűtés rendszerek alkalmazása Igen / Nem Nem esetén van szükség. Dehumidifier enabling Engedélyezi egy páramentesítő működését Igen / Nem Nem Humidistat Engedélyezi egy párakapcsoló működését Nem / Igen Nem Max dehumidifier temp 15 - 50 A páramentesítőre megengedett maximális hőmérséklet. 25 Dehum. alarm set. A páramentesítőre megengedett legmagasabb kiszámított parancsolt érték. 15 - 50 25

Assistance Menu -> System definition (Szerviz menü -> Rendszer meghatározás)				
Menüpont	Leírás	Tartomány	Gyári beál- lítás	Beállított érték
Main zone	Meghatározza, melyik lesz a rendszer elsődleges zónája, amelyik a távvezérlőt használja majd.	1 - 2	1	
		Nem		
		Audax,		
PdC Model	A rendszerhez csatlakoztatott hőszivattyú típusa (No (Nincs) = nincs beszerelye hőszivattyú)	6 Тор,8 Тор, 12 Тор, 16 Тор	Nem	
	(	Pro5, Pro8, Pro10.		
		6 kW, 8 kW, 10 kW		
Mode	Engedélyezi a keringtető szivattyú állandó sebességen "Max. seb." (Vel max) vagy a hőmérséklet különbség követésén alapuló fokozatmentes szabályozású ún. "Moduláló" (modulante) üzemét.	Max. seb./Modul	Modul	
Speed Minimum	A fokozatmentes szabályozású üzemmódban használt minimális sebesség értéke.	19 - 50 %	50 %	
Speed Maximum	A fokozatmentes szabályozású üzemmódban használt maximális sebesség értéke.	50 - 100 %	100 %	
Delta T	A modulációs (fokozatmentes) szabályozású üzemmódban megtartan- dó hőmérséklet változás értéke.	2 - 20	5	
Reduction enabling	Engedélyezi a hőszivattyú üzemi frekvenciájának csökkentését. Ennek irányítása a sorkapocs segítségével történik.	Nem / Igen	Nem	
Power in reduced	Teljesítmény értéke (%) csökkentett módban.	50 - 100 %	75 %	
Model to be config.	Válassza ki azt a hőszivattyú modellt, amelynek a paramétereit be kívánja állítani (ennek a paraméternek a használatára csak a hőszivattyú vezér- lőjének cseréje esetén van szükség).	1 - 10	0	
Configure	Válassza a "Sì" (Igen) beállítást a paraméterek konfigurálásának enge- délyezéséhez (ennek a paraméternek a használatára csak a hőszivattyú vezérlőjének cseréje esetén van szükség).	Igen / Nem	Nem	
Photovoltaic function	Engedélyezi a csatlakoztatott napkollektorral történő működést. Ha a napkollektor által termelt elektromos áram mennyisége elégséges, a rendszer előkészül ennek maximális kihasználására.	Igen / Nem	Nem	
Activation time	A korrekció bekapcsolását megelőző várakozási idő	1 - 120	20	
Increase time	Az az időtartam, amelyre 1 °C-os korrekciós növeléshez vagy csökken- téshez szükség van.	1 - 20	5	
Max Heat correction	A korrekció maximális értéke a fűtési szakaszban.	0 - 10	2	
Max Cool correction	A korrekció maximális értéke a hűtési szakaszban.	-10 - 0	0	

# KIVITELEZŐKNEK

FELHASZNÁLÓKNAK



Assistance Menu -> Central Heating thermoregulation (Szerviz menü -> Fűtési hőmérséklet szabályozása)				
Menüpont	Leírás	Tartomány	Gyári beál- lítás	Beállított érték
External probe	A külsőhőmérséklet-érzékelő csatlakozásának beállítása.	Nincs / Hősziv. / Kazán.	Nem	
Zone 1 external probe	Külsőhőmérséklet-érzékelő működésének engedélyezése az 1. zónához	Nem / Igen	Nem	
Zone 2 external probe	Külsőhőmérséklet-érzékelő működésének engedélyezése a 2. zónához	Nem / Igen	Nem	
Set zone 1 minimum flow	Ha nincs külsőhőmérséklet-érzékelő, az előremenő ág minimum hő- mérsékletét a felhasználó állíthatja be. Amennyiben van külsőhőmér- séklet-érzékelő, az előremenő ág minimum hőmérsékletét a külsőhő- mérséklet-érzékelővel való üzemmód maximum értékére állítja be.	20 ÷ 85 °C	25	
Set zone 1 maximum flow	Ha nincs külsőhőmérséklet-érzékelő, az előremenő ág maximum hő- mérsékletét a felhasználó állíthatja be. Amennyiben van külsőhőmér- séklet-érzékelő, az előremenő ág maximum hőmérsékletét a külsőhő- mérséklet-érzékelővel való üzemmód minimum értékére állítja be.	20 ÷ 85 °C	45	
Set zone 2 minimum flow	Ha nincs külsőhőmérséklet-érzékelő, az előremenő ág minimum hőmér- sékletét a felhasználó állíthatja be. Amennyiben van külsőhőmérséklet-ér- zékelő, az előremenő ág minimum hőmérsékletét a külsőhőmérséklet-ér- zékelővel való üzemmód maximum értékére állítja be (nem található meg a Trio Mono V2 verzióban)	20 ÷ 85 °C	25	
Set zone 2 maximum flow	Ha nincs külsőhőmérséklet-érzékelő, az előremenő ág maximum hőmér- sékletét a felhasználó állíthatja be. Amennyiben van külsőhőmérséklet-ér- zékelő, az előremenő ág maximum hőmérsékletét a külsőhőmérséklet-ér- zékelővel való üzemmód minimum értékére állítja be (nem található meg a Trio Mono V2 verzióban)	20 ÷ 85 °C	45	
External minimum temperature	Amennyiben van külsőhőmérséklet-érzékelő, meghatározza, hogy melyik az a legalacsonyabb külső hőmérséklet, amelyen a rendszernek az előremenő ág maximum hőmérsékletén kell üzemelnie.	-25 - +15 °C	-5	
External maximum temperature	Amennyiben van külsőhőmérséklet-érzékelő, meghatározza, hogy melyik az a legmagasabb külső hőmérséklet, amelyen a rendszernek az előremenő ág minimum hőmérsékletén kell üzemelnie.	-5 - +45 °C	25	

Assistance Menu -> Cooling thermoregulation (Szerviz menü -> Hűtési hőmérséklet szabályozása)				
Menüpont	Leírás	Tartomány	Gyári beál- lítás	Beállított érték
Set zone 1 minimum flow	Ha nincs külsőhőmérséklet-érzékelő, az előremenő ág minimum hő- mérsékletét a felhasználó állíthatja be. Amennyiben van külsőhőmér- séklet-érzékelő, az előremenő ág minimum hőmérsékletét a külsőhő- mérséklet-érzékelővel való üzemmód maximum értékére állítja be.	5 ÷ 25 °C	18	
Set zone 1 maximum flow	Ha nincs külső hőmérséklet-érzékelő, az előremenő ág maximum hő- mérsékletét a felhasználó állíthatja be. Amennyiben van külsőhőmér- séklet-érzékelő, az előremenő ág maximum hőmérsékletét a külsőhő- mérséklet-érzékelővel való üzemmód minimum értékére állítja be.	5 ÷ 25 °C	20	
Set zone 2 minimum flow	Ha nincs külsőhőmérséklet-érzékelő, az előremenő ág minimum hőmérsékletét a felhasználó állíthatja be. Amennyiben van külső- hőmérséklet-érzékelő, az előremenő ág minimum hőmérsékletét a külsőhőmérséklet-érzékelővel való üzemmód maximum értékére állítja be (nem található meg a Trio Mono V2 verzióban)	5 ÷ 25 °C	18	
Set zone 2 maximum flow	Ha nincs külsőhőmérséklet-érzékelő, az előremenő ág maximum hőmérsékletét a felhasználó állíthatja be. Amennyiben van külső- hőmérséklet-érzékelő, az előremenő ág maximum hőmérsékletét a külsőhőmérséklet-érzékelővel való üzemmód minimum értékére állítja be (nem található meg a Trio Mono V2 verzióban)	5 ÷ 25 °C	20	
External minimum temperature	Amennyiben van külső hőmérséklet-érzékelő, meghatározza, hogy melyik az a legmagasabb külső hőmérséklet, amelyen a rendszernek az előremenő ág minimum hőmérsékletén kell üzemelnie.	20 ÷ 45 °C	25	
External maximum temperature	Amennyiben van külsőhőmérséklet-érzékelő, meghatározza, hogy melyik az a legalacsonyabb külső hőmérséklet, amelyen a rendszernek az előremenő ág maximum hőmérsékletén kell üzemelnie.	5 ÷ 45 °C	35	

Assistance Menu -> DHW (Domestic hot water) (Szerviz menü -> Használati melegvíz)				
Menüpont	Leírás	Tartomány	Gyári beál- lítás	Beállított érték
DHW hysteresis	Azt határozza meg, hogy mekkora az a hőmérsékletkülönbség a beállított értékhez képest, amelynek elérésekor bekapcsol a használati melegvíz melegítő rendszer.	3 ÷ 10 °C	5	
Legionella enabling	Engedélyezi a legionella baktérium ellen védő funkció bekapcsolását.	Igen / Nem	Nem	

FELHASZNÁLÓKNAK

KIVITELEZŐKNEK



Assistance Menu -> DHW (Domestic hot water) (Szerviz menü -> Használati melegvíz)				
Legionella cycle time	Legionella baktérium ellen védő funkció bekapcsolási idejének : 00 : 00 eállítására szolgál		00:00	
Legionella cycle day	ella cycle day Annak a napnak a beállítására szolgál, amelyen a Legionella baktérium Hé ÷ Va Hé ellen védő funkció bekapcsol.			
Max time allowed for DHW	Az az időtartam, amelynek leteltekor bekapcsol a sikertelen használati melegvíz előállítást jelző hiba.	1 - 48 (óra)	5	
Max time allowed for anti-legionella	Az az időtartam, amelynek leteltekor bekapcsol a sikertelen legionella ellen védő ciklust jelző hiba.	1 - 48 (óra)	3	
Precedence	Ha egyszerre érkezik fűtési vagy hűtési (rendszer) és használati melegvíz igény, a hőszivattyú a beállítás függvényében a fűtési / hűtési rendszert (csak akkor engedélyezett, ha van kazán), vagy a használati melegvíz előállítást részesíti előnyben.	San / Imp	Imp	

Assistance menu -> Integration (Szerviz menü -> Kiegészítés)				
Menüpont	Leírás	Tartomány	Gyári beál- lítás	Beállított érték
Integration device	A rendszerbe épített kiegészítő berendezés típusát mutatja <b>Figyelem:</b> Trio Pro V2 verzióban nem lehet a "Caldaia con bus di comunicazione" (Kazán kommunikációs busszal) beállítást választani	<ul> <li>Nincs</li> <li>Kazán kommu- nikációs busszal</li> <li>Elektromos el- lenállás</li> </ul>	Nincs	
Minimum integration temperaturet	Az a hőmérsékletküszöb, amely alatt bekapcsol a hőszivattyú kiegészítő rendszere	-25 ÷ +35 °C	-15	
Mode of integration	Azt határozza meg, hogy a hőszivattyú működhet-e egy kiegészítő energiaforrással egy időben	Egyidejű / Vál- takozó	Váltakozó	
DHW integration enabling	Itt állítható be, melyik hőgenerátor állítja elő a használati melegvizet:	0 = hőszivattyú 1 = hőszivattyú - kiegészítés 2 = Kiegészítés		
Central heating C.H. integration enabling	Itt állítható be, melyik hőgenerátor állítja elő a fűtéshez szükséges meleg vizet:	0 = hőszivattyú 1 = hőszivattyú - kiegészítés 2 = Kiegészítés		
Central heating wait time	Az az időtartam, amely alatt a rendszer várakozik a parancsolt érték elérésére, mielőtt aktiválná a kiegészítő fűtő rendszert	0 ÷ 540' *	60'	
DHW wait time	Az az időtartam, amely alatt a rendszer várakozik a parancsolt érték elérésére, mielőtt aktiválná a kiegészítő használati melegvíz fűtést	0 ÷ 540' *	45'	
Domestic hot water priority time	Az a maximális időtartam, amely alatt egyidejű fűtési és/vagy használati melegvíz előállítási igény esetén a HMV mód elsőbbséget élvez.	0 ÷ 540' *	60'	
Central heating priority time	Az a maximális időtartam, amely alatt egyidejű fűtési és/vagy használati melegvíz előállítási igény esetén a fűtési mód elsőbbséget élvez.	0 ÷ 540' *	180'	
Integration band	Ha a hőszivattyúk előremenő ági hőmérséklete nem éri el a kiegészítési sáv felével csökkentett fűtési parancsolt értéket, akkor a bekapcsolás késleltetési idejét követően bekapcsol a kiegészítő fűtőrendszer.	0 - 20 °C	3	
Reset HP counter	Lenullázza a hőszivattyú üzemóráit mutató számlálót	Igen / Nem	Nem	
Reset system integration meter	Lenullázza a kiegészítő fűtő rendszer működési idejének számlálóját.	Igen / Nem	Nem	

(\*): Magis Pro esetében a várakozás időtartama 10 és 240' között mozog. MEGJEGYZÉS: a kézi üzemmód csak akkor aktív, ha a rendszer készenléti állapotban van.





	Assistance Menu -> Heat pump (Szerviz menü -> Hőszivattyú)				
Paraméter név	Menüpont	Leírás	Audax	Magis Pro	Mér- té- kegy- ség
Pdc Setpoint	Hőszivattyú parancsolt értéke	A hőszivattyúra beállított parancsolt érték	-	-	°C
Flow tempe- rature	Előremenő hőmérséklet	A hőszivattyúból kilépő víz pillanatnyi hőmérséklete	Az RT1 előremenő érzé- kelő hőmérséklete	Előremenő érzékelő hőmérséklet	°C
Return tempe- rature	Visszatérő fűtővíz hőmérséklet	A hőszivattyúba belépő víz pillanatnyi hőmérséklete	Az RT2 visszatérő érzé- kelő hőmérséklete	A visszatérő érzékelő hőmérséklete	° C
Compressor outlet temp.	Hőmérséklet a komp- resszor kimeneténél °C	Pillanatnyi hőmérséklet a hőszivattyú komp- resszorában	TD (nagy nyomású cső érzékletérzékelője által mért hőmérséklet)	Pillanatnyi hőmérséklet a kompresszor kime- neténél	°C
Compressor int.temp.	Hőmérséklet a komp- resszor szívó ágán	Hőmérséklet a kompresszor bemeneténél	TS (kis nyomású cső érzékletérzékelője által mért hőmérséklet)	Nem használt	°C
Compressor int.sat.temp.	Telítési hőmérséklet a kompresszor szívó ágán	Telítési hőmérséklet a kompresszor beme- neténél	Telítési hőmérsékl. kompresszor bemeneten	Nem használt	°C
Cool.temp. on het exchanger	Hűtőközeg hőmérséklete hőcserélőnél	Hűtőközeg hőmérséklete a lemezes hőcse- rélőben	TR (hűtőközeg hőmér- séklet)	Folyadék fázis hőmér- séklet	° C
Battery temp.	Hőcserélő hőmérséklet	Hőcserélő hőmérséklet	TE (hőcserélő hőmér- séklet)	Hőcserélő hőmérséklet	° C
External temp.	Külső hőmérséklet	Szobahőmérséklet (a hőszivattyú beszerelési helyén) °C	TO (külső hőmérsék- let-érzékelő hőmérs.)	Kondenzátor külső hőmérséklete	° C
Pdc Frequency	Pdc Frequency	Hőszivattyú frekvenciája	Hőszivattyú pillanatnyi frekvenciája	Üzemi frekvencia	Hz
Req.Mode Pdc	Hőszivattyú kért mód	A hőszivattyú kért üzemmódja	0 = Készenléti; 1 = hűtés (cool); 2 = fűtés (heat); 8 = légtelenítés (air purge)	0 = nincs kérés; 1 = van kérés	
Pdc Status	Pdc állapot	A hőszivattyú állapota	Rendszer üzemmód (lásd az Audax kézi- könyvét)	Nem használt	
Flow switch	Áramláskapcsoló	A keringtetőszivattyú áramláskapcsolójának az állapota	-	-	
Pdc Software	A hőszivattyú fir- mware-verziója	A hőszivattyúra telepített firmware verzió	Vezérlő firmware-verzió	Nem használt	
System state	Állapot paraméter	Műszaki paraméter (csak az Immergas szerviznek)	-	-	
Integration state	Kiegészítő fűtőrendszer állapota	Műszaki paraméter (csak az Immergas szerviznek)	-	-	
Expansion valve position	Expanziós szelep helyzet	Az expanziós szelep helyzete	Expanziós szelep	Expanziós szelep	

KIVITELEZŐKNEK

FELHASZNÁLÓKNAK

 Immergas

 77

Szerviz menü -> Kézi				
Menüpont	Leírás	Gyári beál- lítás	Beállított érték	
Deaeration function enabling	Engedélyezi a rendszer légtelenítését	Igen / Nem	Nem	
DHW 3-way	A használati melegvíz útváltó szelepének kézi működtetése	Igen / Nem	Nem	
Boiler enabling	A kazán kézi bekapcsolása	On / Off	Off	
Boiler flow temperature	Üzemi hőmérséklet a kazán kézi bekapcsolása esetén	25 ÷ 85 °C	25	
System resistance enabling	A fűtési rendszer ellenállásának kézi bekapcsolása	On / Off	Off	
DHW (Domestic hot water) resistance enabling	A HMV rendszer ellenállásának kézi bekapcsolása	On / Off	Off	
Zone 1 circulator pump	Az 1. zóna keringtető szivattyú kézi bekapcsolása	On / Off	Off	
Mixer zone 1	Az 1. zóna keverő szelepének kézi bekapcsolása	- Áll - Zárás - Nyitás	Áll	
Dehumidifier zone 1	A páramentesítés kézi bekapcsolása az 1. zónában	On / Off	Off	
Zone 1 air conditioning	A légkondicionálás kézi bekapcsolása az 1. zónában	On / Off	Off	
Zone 2 circulator pump	A 2. zóna keringtető szivattyújának kézi bekapcsolása (a Trio Mono V2 kivitelben erre nincs lehetőség)	On / Off	Off	
Dehumidifier zone 2	ehumidifier zone 2 Páramentesítés kézi bekapcsolása a 2. zónában (a Trio Mono V2 kivi- telben erre nincs lehetőség)		Off	
Pdc manual drive	A hőszivattyú kényszer üzeme (ebben a módban a rendszer letiltja az előremenő és visszatérő ágra szerelt érzékelők ellenőrzését). 0 - Ki 1 - Hűtés teszt 2 - Fűtés teszt 3 - Hűtés teszt rámpával 4 - Fűtés teszt rámpával		0	
Pdc Circ.pump.override.	Lehetővé teszi a keringtető szivattyú kényszer üzemének bekapcsolását a beállított sebességen.	0 - 100 %	0 %	
Pdc flow switch	Az áramláskapcsoló állapotát mutatja	OFF / ON		
Pdc Flow Temp	Hőszivattyú előremenő hőmérséklete.			
Pdc frequency	Kompresszor frekvenciája.	0 - 100 Hz		

FELHASZNÁLÓKNAK

©IMMERGAS 78

## 3.4 A ZÓNA TÁVVEZÉRLŐ

**PROGRAMOZÁSA ÉS HASZNÁLATA.** A Audax Top ErP hőszivattyúkat távvezérlővel együtt szállítják.

Trio V2 rendszerbe történő beépítés esetén az Audax Top ErP kizárólag a másodlagos kezelésére használható; ezért ebben az alkalmazásban a vezérlő **zóna távvezérlőként** szolgál. Az elsődleges zóna vezérlése a Trio V2 alapfelszereltségébe tartozó Trio távvezérlővel történik. A két vezérlő üzembe helyezéséhez ezeket a következőkben leírtak szerint kell konfigurálni. **Figyelem:** a Trio Mono V2 kivitelhez az Audax Top ErP nem használható.

### Trio távvezérlő az 1. zónához és zóna távvezérlő a 2. zónához

1. Zóna	2. Zóna
Trio távvezérlő	Zóna távvezérlő
Szerviz menü -> Rendszer meghatározás -> Elsődleges zóna:1 Szerviz menü -> 1. zóna meghatározás Távvezérlő engedélyezése:NEM	Szerviz menü -> A berendezés konfigurálása -> A hőszivattyú vezérlése:NEM Szerviz menü -> A berendezés konfigurálása -> Egység cím:42
Szerviz menü -> 2. zóna meghatározása Távvezérlő engedélyezése:2	

### Trio távvezérlő a 2. zónához és zóna távvezérlő az 1. zónához

1. Zóna	2. Zóna
Zóna távvezérlő	Trio távvezérlő
Szerviz menü -> A berendezés konfigurálása -> A hőszivattyú vezérlése:NEM Szerviz menü -> A berendezés konfigurálása -> Egység cím:	Szerviz menü -> Rendszer meghatározás -> Elsődleges zóna:2 Szerviz menü -> 1. zóna meghatározás Távvezérlő engedélyezése:2
	Szerviz menü -> 2. zóna meghatározása Távvezérlő engedélyezése:NEM

KIVITELEZŐKNEK



### 3.5 KÜLSŐHŐMÉRSÉKLET-ÉRZÉKELŐ (VÁLASZTHATÓ).

A rendszer elő van készítve egy külsőhőmérséklet-érzékelő használatára, amely a hőszivattyúra van felszerelve, vagy ha a rendszerbe egy kazán (rendelhető) beépítésre kerül, akkor egy a kazánhoz csatlakoztatandó külsőhőmérséklet-érzékelő is használható (a csatlakoztatáshoz lásd a kazán kézikönyvét).

A külső hőmérséklet és a rendszer előremenő fűtővízének hőmérséklete közötti kapcsolatot a "Fűtési hőmérséklet szabályozása pontban" a görbék alapján beállított paraméterek határozzák meg (96. *ábra*).

### 3.6 A RENDELHETŐ ZÓNA TÁVVEZÉRLŐ KOMMUNIKÁCIÓS PARAMÉTEREINEK PROGRAMOZÁSA.

Nyomja meg egyszerre, és tartsa lenyomva a " " és " " gombokat: ekkor megnyílik a kommunikációs paramétereket tartalmazó menü. A menü megnyitásához írja be a "22" belépési kódot. A belépési kód megadásához fordítsa el a forgatógombot az óramutató járásával megegyező irányba addig, amíg meg nem jelenik a belépési kód, majd nyomja meg a forgatógombot a menü megnyitásához.



Kommunikációs paraméterek					
	Menüpont	Leírás	Szabályozási értéktartomány	Gyárilag beál- lított érték	Beállított érték
Rddr	cím	Itt állítható be a zóna távvezérlő címe	31 = 1. zóna távvezérlője 32 = 2. zóna távvezérlője	31	
6 <i>8</i> d	adatátviteli sebesség	Itt állítható be a kazán és a zóna távve- zérlő közötti adatátviteli sebesség	0 = 4800 bps 1 = 9600 bps 2 = 19200 bps	1. és 2. Zóna = 1	
ЬЬЬΕ	Kijelző világítás	Itt állítható be a kijelző üzemmódja	0 = Világítás a minimumon 1 = Közepes világítás 2 = Világítás a maximumon	0	
blin	A világítás inten- zitása	A világítás intenzitásának beállítása	0 ÷ 5	4	
PEBL	Az érzékelő kalib- rálása	A zóna távvezérlő kalibrálására szolgál	- 15 ÷ 15 K	0	
[ ~ 5 E	Kijelző kontraszt	A kijelző kontraszt erősségének beállí- tására szolgál	0 ÷ 15	15	
6u_d	buzzer	A zóna távvezérlő által kiadott hangjel- zés beállítására szolgál	0 = on 1 = off	0	
P5. 1	Pwd	A belső kommunikációs paraméterek módosítását engedélyező jelszó ( <b>ne</b> <b>módosítsa</b> )	0 ÷ 999	22	
P_lo	Inicializálás megke- rülése	Ha a paraméterre egy a nullától eltérő értéket állít be, akkor elkerülhető, hogy a rendszer a zóna távvezérlő áramellá- tásának bekapcsolásakor inicializálja a távvezérlőt (ne módosítsa)	0 ÷ 1	1	
YE3r	Év	Év beállítása	0 ÷ 99	0	
Nont	Hónap	A hónap beállítása	1 ÷ 12	1	
паан	Nap	A hét napjának beállítása	1 ÷ 31	1	
4660	Nap / hét	A hét napjának beállítása	1 ÷ 7	6	
hour	Óra	Az idő (óra) beállítása	0 ÷ 23	0	
<i>П</i> 5	Perc	Idő (perc) beállítása	0 ÷ 59	0	



# KIVITELEZŐKNEK

FELHASZNÁLÓKNAK

A napkollektor bemenetének zárásakor a következő történik:

- először a rendszer felmelegíti a HMV tárolót 50 °C-ra, kikapcsolva ezzel a HMV előállítás óra alapú programozását;
- az üzemi minimum megtérülési COP érték
   0-ra lesz állítva, és a kiegészítő fűtés minimum hőmérsékletét a rendszer -15 °C-ra állítja.

Ennek a beállításnak a hatására a hőszivattyú működése minden egyéb esetleges kiegészítő rendszerrel szemben elsőbbséget élvez. Ha egyszerre kapcsol be egy használati melegvíz előállítási és hűtési igény, ha van kazán, akkor a napkollektor bekapcsolását követően a hőszivattyú a hűtés funkciót látja el a primer körön.

### 3.8 LÉGTELENÍTÉSI FUNKCIÓ.

Ebben a funkcióban a zónák és hőszivattyú keringtető szivattyúi meghatározott időközönként bekapcsolnak, így légtelenítve a rendszert. A funkció bekapcsolásának feltétele, hogy a

rendszer készenléti állapotú legyen. A funkció automatikusan kikapcsol 9 órányi működést követően vagy a következő feltételek valamelyikének teljesülése esetén:

- az üzemmód megváltoztatásakor;

### - a "légtelenítési funkció engedélyezés" paraméter "NO" (NEM) értékre történő átkapcsolásakor.

Ha a rendszerbe egy kazán is be van építve, a légtelenítési funkcióban kézzel be kell kapcsolni a szivattyút (lásd a kezelési útmutatót).

### 3.9 A VICTRIX KW TT SPECIÁLIS FUNKCIÓI.

# Kéményseprő funkció, teljes beszabályozási funkció, gyors beszabályozás.

### A funkció bekapcsolása előtt:

- kapcsolja a rendszert WINTER (TÉL) vagy SUMMER (NYÁR) üzemmódba, és várja meg, hogy ne legyen aktív igény;
- kapcsolja ki a hőszivattyút.

Végezze el a kéményseprő funkciót, majd ezután kapcsoljon be egy kényszer fűtési vagy használati melegvíz előállítási kérést a rendszeren. A művelet végén kapcsolja vissza a hőszivattyút.

### Égéstermék elvezető csövek ellenőrzése.

Állítsa a rendszert készenléti módba, majd aktiválja a funkciót.

### 3.10 A VICTRIX TERA SPECIÁLIS FUNKCIÓI. Kéményseprő funkció.

- A funkció bekapcsolása előtt:
- kapcsolja a rendszert WINTER (TÉL) vagy SUMMER (NYÁR) üzemmódba, és várja meg, hogy ne legyen aktív igény;
- kapcsolja ki a hőszivattyút.

Végezze el a kéményseprő funkciót, majd ezután kapcsoljon be egy kényszer fűtési vagy használati melegvíz előállítási kérést a rendszeren. A művelet végén kapcsolja vissza a hőszivattyút.

### Aljzatbenton szárítási funkció.

Ne aktiválja ezt a funkciót.

### Égéstermék elvezető csövek karbantartási funkciója.

Állítsa a rendszert készenléti módba, majd aktiválja a funkciót.

### Használati melegvíz funkció.

A teljesítmény javítása érdekében tanácsos a felsorolt paramétereket az alábbiak szerint módosítani:

- A4 (melegvíz tároló előremenő offset) = 15 °C.
- A5 (melegvíz tároló bekapcsolási offset) = 5 °C.

### 3.11 A MAGIS PRO SPECIÁLIS FUNKCIÓI.

### Aljzatbenton szárítási funkció.

Ne aktiválja ezt a funkciót.

### 3.12 PADLÓ FŰTÉS/HŰTÉS FUNKCIÓ.

Az hűtés során esetlegesen fellép kondenzvíz-képeződés elkerülése érdekében, tanácsos a harmatpont kiszámítási funkciót engedélyezni. A harmatpont kiszámítás engedélyezéséhez szükség van egy távvezérlőre vagy egy hőmérséklet és páratartalom érzékelőre az adott zónában.

### 3.13 AZ ELŐREMENŐ PARANCSOLT ÉRTÉK KISZÁMÍTÁSA.

Az egyes zónák előremenő hőmérsékletének minimum és maximum parancsolt értéke attól függ, milyen hőgenerátor lett beépítve a rendszerbe. A következő táblázat foglalja össze az egyes hőgenerátor típusokhoz tartozó előremenő hőmérsékleteket.

	Audax kW	Audax Top	Audax	Magis Pro	Kazán
Maximum előremenő parancsolt érték (fűtés)	55	60	60	55	85
Minimum előremenő parancsolt érték (fűtés)	25	20	20	25	20
Minimum előremenő parancsolt érték (hűtés)	7	6	5	7	-
Maximum előremenő parancsolt érték (hűtés)	20	18	18	20	-

## **OIMMERGAS**

### 3.14 ÉVES KARBANTARTÁS.

- Ellenőrizze a melegvíz tároló egység magnézium anódjának épségét.
- Ellenőrizze, hogy a felszerelt elemek megfelelően tartanak-e (csavarok, alátétek, szerkezeti elemek stb.).
- Ellenőrizze, hogy a rendszer állapota megfelelő-e.
- Szemrevételezéssel ellenőrizze, hogy a csatlakozások nem szivárognak-e, és hogy a csatlakozásokon ne legyen oxidáció.
- Nézze meg, hogy a biztonsági és ellenőrző berendezéseket nem módosították és/vagy nem zárták rövidre. Fordítson különös figyelmet a szabályozó érzékelőkre, a tágulási tartályra, és a biztonsági szelepre.
- Nagyon kemény víz esetén ajánlott évente egyszer eltávolítani a vízkövet a melegvíz tárolóból.
- Végezze el a kazán (ha van) karbantartását a vonatkozó kézikönyv utasításait követve.
- Végezze el a hőszivattyú karbantartását a vonatkozó kézikönyv utasításait követve.

### Légtelenítés

A rendszerben esetlegesen előforduló levegő kiürítését el kell végezni:

- az üzembe helyezés pillanatában (a feltöltés után)
- ha szükséges, például meghibásodás esetén.

### Az anód cseréje

A melegvíz tárolóban lévő anódot (c2) évente egyszer ki kell cserélni. A csere menetét a mellé-kelt ábra ismerteti.

### 3.15 A HASZNÁLATBÓL VALÓ VÉGLEGES KIVONÁS.

Amikor a rendszert végleg ki akarja vonni a használatból, a szükséges műveleteket végeztesse szakemberrel, és győződjön meg arról, hogy a rendszer elektromos, víz és gázellátását már kikapcsolták és, hogy az esetleges napkollektor már le van fedve.





KIVITELEZŐKNEK

FELHASZNÁLÓKNAK

### 3.16 MŰSZAKI ADATOK.

		Trio V2	Trio Mono V2
A fűtőkör maximális nyomása	bar	3,0	3,0
A használati melegvíz rendszer maximális nyomása	bar	8,0	8,0
Fűtőkör maximális hőmérséklete	°C	90	90
Hidegvíz hálózat maximális üzemi hőmérséklete	°C	95	95
Használati meleg víz szabályozható hőmérséklete	°C	10-50	10-50
Használati meleg víz szabályozható hőmérséklete kazánnal vagy rendelhe- tő használati melegvíz kiegészítő fűtéssel felszerelt rendszerben	°C	10-60	10-60
Használati melegvíz tágulási tartály	1	8,0	8,0
Használati melegvíz rendszer tágulási tartályának előnyomása	bar	3,0	3,0
A melegvíz tároló víztartalma	1	156,22	156,22
A hidraulikai egység tömege teli állapotban	kg	33,2	33,2
A hidraulikai egység tömege üresen	kg	24,5	24,5
Melegvíz tároló tömege teli állapotban	kg	188,92	188,92
Melegvíz tároló tömege üresen	kg	32,7	32,7
Veszteség	kW/24h	1,60	1,60
Psbsol	W/K	1,48	1,48
Elektromos csatlakozás	V/Hz	230 / 50	230 / 50
Névleges teljesítményfelvétel	А	1,0	0,7
Beépített elektromos teljesítmény	W	110	70
A magas hőmérsékletű zóna keringető szivattyúja által felvett teljesítmény	W	47	47
Az alacsony hőmérsékletű zóna keringető szivattyúja által felvett teljesít- mény	W	47	-
Napkollektoros rendszer keringtető szivattyújának EEI értéke		≤ 0,20 - 3 elem	≤ 0,20 - 3 elem
Rendszer keringtető szivattyúinak EEI értéke		≤ 0,20 - 3 elem	≤ 0,20 - 3 elem
Berendezés elektromos védelme	-	IPX5D	IPX5D

### 3.17 TERMÉK-ADATLAP.

A 811/2013 rendelettel összhangban, a hőmérséklet-szabályozó készülék besorolása a következő:

Osztály	Hozzájárulás a fűtési szezonális ener- giahatékonysághoz	Leírás
VI	+4%	Távvezérlő külsőhőmérséklet-érzékelőhöz társított zónához

- Muszaki adatok: az adattábla tartalmazza.

- Minoségtanúsítás: 2/1984 (III.1.o.) BKM-IPM rendelet szerint a készülék a kezelési útmutatónak megfelel.
- Megfeleloségi nyilatkozat: A készülék a 90/396/ CEE és a 92/42/CEE EU direktíváknak megfelel, jogosult a CE jel használatára.
- A termék a 84/2001 (V.30.) Kormányrendelet szerint a rendelkezésre álló, Magyarországra kiterjesztett HU jellel ellátott bevizsgálási engedélyek alapján Magyarországon forgalmazható.





### 3.18 KÉSZÜLÉK MŰSZAKI ADATLAPJA (A 812/2013 RENDELET SZERINT).

***** <b>Е</b> р	NERG <sup>У Џа</sup> ия · еvеруеta 🕒 ГА
<b>®IMMERGAS</b>	PACCHETTO TRIO V2
A <sup>+</sup> A B C	C
D E F	
	<b>67</b> w
	<b>150</b> L
2017	812/2013

A készülék megfelelő telepítése érdekében tanulmányozza a jelen útmutató 1. fejezetét (a kivitelezőknek szól) és a telepítésre vonatkozó hatályos előírásokat. A készülék megfelelő karbantartása érdekében tanulmányozza a jelen útmutató 3. fejezetét (a szervizeseknek szól), és végezze el a műveleteket a jelölt időközönként és módok szerint.











## immergas.com

Immergas S.p.A. 42041 Brescello (RE) - Italy Tel. 0522.689011 Fax 0522.680617

Certified company ISO 9001

